

L'UTILITÉ  
DU POUVOIR  
MONARCHIQUE.

CONTENANT  
L'HISTOIRE DE PHALARIS,  
AVEC  
SES LETTRES  
SUR LE GOUVERNEMENT,  
ET  
LES CONSEILS D'ISOCRATE,  
ou le Modele des Ministres.

*Par M. C. de S. M.*

TOME SECOND.



---

M. DCC. XXVI.





LET T R E S

DE PHALARIS

SOUVERAIN D'AGRIGENTE,

ET LES SENTIMENS

D'ISOCRATE

SUR LE GOUVERNEMENT.

~~~~~

PREMIERE LETTRE

*De Phalaris à Alcibe.*



OLICLET de Messine,  
que tu as si faussement  
accusé de trahison en-  
vers les Citoyens, m'a  
guéri d'une maladie presque  
incurable. Je sçai bien que ces

A

nouvelles ne te feront aucun plaisir ; aussi Esculape même , le Prince de la Medecine , ni tous les Dieux ne pourroient pas corriger la malice de ton ame : Elle est empoisonnée par des traits si dangereux , que la Vertu ce contre-poison si admirable , n'y pourroit faire aucun effet. Les maux les plus violens dont le corps se trouve accablé, peuvent être soulagés par les soins d'un Medecin habile , & par la force des remedes ; mais un cœur dépravé , & abandonné aux malheureuses impressions d'une nature corrompue , ne quitte presque jamais ses cruelles habitudes : fais de tout ceci une juste application, & apprends qu'une mauvaise action est moins blâmable , lorsqu'une dure necessité nous force à la faire, que quand nous la commettons de sang froid , & par le seul plaisir de faire mal.

LETTRE II.

*Aux Magariens.*

**J**E ne me plains pas de ce que peu sensible à tous les bienfaits dont je vous avois comblé, vous ayiez par la plus noire ingratitude, témoigné faussement contre moi, sur le différend des bornes que j'ai avec mes voisins : mais je ne puis me pardonner ma trop grande bonté ; & il me semble qu'ayant déjà éprouvé votre peu de reconnoissance, je devois être plus sage ; je m'imaginois que mes libéralités & toutes les autres marques de bienveillance dont je vous accablois tous les jours, seroient capables de vous faire rentrer en vous-mêmes, & vous forcer à reconnoître votre Bien-facteur.

A ij

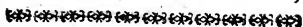


## L E T T R E I I I.

*A Thirfene.*

**S**I on ne peut mettre en doute que ceux qui agissent contre leur devoir, & contre la raison, sont dans l'erreur, & en danger d'en être rigoureusement punis à l'avenir (ce que tu as soutenu au Conseil des Egétiens) que dois-tu espérer, toi qui sans contrainte, & de propos délibéré t'abandonnes à toutes sortes d'iniquités ? tu sembles me rendre plus de justice en attribuant mes actions à la divine Providence.





## LETTRE IV.

*A Licinne.*

**S**I j'eusse été présent lorsqu'en l'Assemblée des Leontins, tu demandois avec tant de curiosité, qui, & d'où j'étois ? quels furent mes parens ? j'aurois pû satisfaire ta curiosité, & je t'aurois épargné en même tems une démarche si peu convenable, en te répondant que mon nom est Phalaris, fils de Leodamente, né en Astipalese, banni de mon pays, Tyran d'Agrigente, Expert en beaucoup de choses, & jusqu'à présent d'un courage invincible. Voilà qui je suis, apprends désormais à me connoître ; pour moi je sçais que tu n'es qu'un tissu de vices & de crapules, sans foi, & sans Religion, rebelle aux Loix, outré.

A iij

dans tes plaisirs infâmes, mol & effeminé en tems de paix, le cœur rempli de bassesse, & ne cherchant que la retraite en tems de guerre. Dis-moi, si après un portrait si fidele je dois demander aux Leontins qui tu es? J'espere que ces peuples lassés de la guerre que je leur fais, te rendront bien-tôt prisonnier entre mes mains, pour être puni de la témérité des discours que tu as tenus à mon sujet, & pour réparer par une captivité dure & équitable tous les crimes dont tu es noirci.



## L E T T R E V.

*Aux Leontins.*

**S**I vous voulez voir finir la guerre que je vous fais, pour goûter la tranquillité d'une paix bien assurée, livrez-moi Licin-



ne, afin qu'épuisant sur lui toute ma fureur, je rende le calme & le repos à votre Ville. Craignez qu'en conservant encore ce traître vous n'éprouviez mon juste ressentiment, & soyez sûrs que me renvoyant ce téméraire, je le punirai avec autant de rigueur que vous le desirez tous.



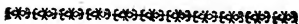
## L E T T R E VI.

*A Zensibe.*

**Q**Uoique la faute que toi & ton fils ont commis ne dût meriter aucun pardon, néanmoins comme je sçai que l'un n'a peché que par trop de *vieillesse*, & l'autre par trop de *jeunesse*, je veux bien vous la pardonner, mais à condition que l'expérience que tu dois avoir acquise étant parvenu à un âge si avancé, te rendra sage, & que

A iiij

ton fils profitera des avantages qu'un âge peut apporter pour apprendre à suivre ou à éviter les différentes voies qui nous conduisent, ou à la vertu, ou au crime : ainsi les mêmes raisons qui vous font aujourd'hui éprouver ma clemence, pourroient dans la suite vous imposer à ma justice, si vous ne profitez de ces sages avis.



## L E T T R E V I I.

*A Eveno.*

**J'**Avois résolu d'abord de faire mourir ton fils que je tiens prisonnier, pour le punir des outrages qu'il a faits aux Capitaines de mon armée; mais j'ai trouvé la vengeance trop douce pour son crime, & je crois que le laissant vivre, sa captivité sera pour toi un plus dur supplice

DE PHALARIS. 9

que sa mort, car tu n'aurois pû survivre à sa perte, mais sa misere toûjours présente à tes yeux te causera un tourment perpétuel : juge par là si je sçai me vanger. Adieu.

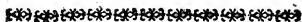


## LETTRE VIII.

*A Sameas.*

COMME je t'ai toûjours reconnu une droiture de cœur à l'épreuve de tout, une sensibilité pour autrui admirable ; & que loin d'envier le bonheur de tes voisins, tu t'en réjouis, & leur en souhaite ; j'ai crû être obligé de te faire part de la grande Victoire que j'ai remportée par terre & par mer, & enfin t'apprendre la défaite entière de la Cavalerie ennemie ; avouë que cette nouvelle démonte toute ta politique, &

que l'ironie sied bien au Vainqueur ; après cela que ce triomphe ne soit point cause de ton desespoir.



## L E T T R E IX.

*A Cleostrate.*

**J**E ne puis m'empêcher d'être surpris, & de regarder comme un prodige les effets merveilleux que l'on attribué à ta morale, & à tes remontrances : je m'étois toujours imaginé que pour corriger autrui, il étoit nécessaire d'être parvenu à un degré de pureté exemte du plus foible reproche : ainsi, ne trouve pas mauvais si je n'ai pas grande foi à tes miracles, puisque tu veux reprimer chez les autres ce que la foiblesse de ta nature te fait conserver avec tant d'habitude : Pour devenir

DE PHALARIS, II  
censeur severe des vices des  
hommes, il faut auparavant se  
connoître soi-même, & se faire  
la premiere application de nos  
satyres.



## LETTRE X.

*A Lacrite.*

**J**E sçai que tu as tous les su-  
jets possibles d'être sensible à  
la mort de ton fils, j'y prends  
autant de part que s'il m'appar-  
tenoit ; & quoique ces sortes de  
malheurs n'ébranlent pas pour  
l'ordinaire ma fermeté, tenant  
pour maxime que ces douleurs  
& ces chagrins excessifs sont  
inutiles, & ne reparent pas no-  
tre perte, néanmoins j'en ai été  
troublé, & j'ai ressenti des émo-  
tions qui m'étoient jusqu'alors  
inconnues : cependant ce qui  
doit nous consoler, c'est qu'il

est mort les armes à la main , combattant avec courage pour la Patrie , & en forçant la Victoire de le suivre par tout ; sa fin est considérable , sa destinée est honorable & digne d'envie ; & ce qui doit arrêter le cours de nos larmes , c'est qu'ayant vécu sans reproche , sa mort est le triomphe de sa vertu : Car quel est l'homme , quoique né avec les plus nobles sentimens , & avec une élévation d'ame non commune , qui puisse répondre de ne s'écarter jamais de lui-même , & de ne pas tomber dans la faiblesse des autres hommes ? Souvent les passions les plus grossières nous paroissent au commencement ou des amusemens , ou des occupations que le monde autorise. L'ambition , par exemple , qui semble être inséparable du Heros , à quels travers ne nous expose-t-elle pas ? L'amour

que l'on regarde comme un passe-tems, un délasement d'esprit, un jeu, & un amusement innocent, ne produit-il pas tous les jours des effets cruels, & ne cause-t-il pas aux plus grands hommes des foibleſſes honteuses, aux animaux mêmes ? Enfin, l'homme environné ſans ceſſe de tant de differens ennemis jaloux de ſa grandeur, ne ſe trouve pas toujours aſſez fort pour reſiſter à tant d'orages : c'eſt pourquoi celui qui ſort de ce monde après avoir ſoutenu courageuſement tous les aſſauts qu'il nous y faut eſſuyer, loin d'être regretté, nous doit rendre jaloux de ſon bonheur ; ſois donc perſuadé qu'il ſ'eſt acquitté envers toi des graces que tu lui as faites en le mettant au monde, en ſe rendant digne de vivre par une attention parfaite ſur lui-même, & une conduite

louable, & après avoir cherché la mort dans le lit d'honneur; c'est pourquoi, mon cher Alacrite, la fermeté, dans cette occasion, doit faire taire la nature, & te faire supporter plus patiemment un malheur inévitable pour tous les hommes.



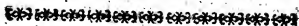
## LETTRE XI.

*A Megaele.*

**J**E t'ai envoyé les Chevaux que j'ai crû les plus propres pour la Guerre, & qui sont déjà faits au feu, avec ordre à Tenere qu'il te fournisse de l'argent; si tu as besoin de quelque chose, ne crains pas de m'en avertir, car je veux tout t'accorder.







## LETTRE XII.

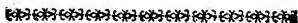
*A Aglas.*

**T**U me conseillois de cacher dans le sein de la terre, les trésors que Dieu a bien voulu me donner ; cette précaution m'a paru trop basse, & trop rampante pour la suivre: je laisse ces indignes soins aux hommes craintifs, qui employans toute leur vie à entasser biens sur biens, sont dans une perpétuelle méfiance de les perdre, & semblent en les cachans dans le centre de la terre, vouloir ensevelir la honte & la bassesse de l'avoir si mal acquis. Pour moi qui n'apprehende que l'inconstance de la fortune, & qui fais consister mon bonheur à trouver de veritables amis, je distribuë mes biens, & en fais part à ceux

sur l'amitié desquels je puis compter ; tu es le seul qui a méprisé mes présens ; de sorte que si par un revers du sort je me voyois tomber le Sceptre des mains ; je ne trouverois pas en toi un ami pour me consoler de ma disgrâce ; ainsi je te prie de ne point refuser le présent que je t'envoie : & si par une délicatesse inséparable de ton grand cœur, tu ne veux pas le posséder en propre, garde-le comme un dépôt, & rends-moi la justice de croire que tant que je connoîtrai la fidélité & la sincérité de mes amis, je ne confierai rien à la terre ; car ce seroit pour moi une grande satisfaction, si je tombois dans le malheur, de voir mes amis fortunés, & ma chute m'en seroit bien moins sensible.



LETTRE



## LETTRE XIII.

*A Eumel.*

**S**I selon les sentimens de la Nature il n'est point injuste de se vanger de celui qui nous a le premier offensé , tu dois tout appréhender de mon ressentiment , toi, qui as recherché avec tant d'étude à me nuire.



## LETTRE XIV.

*A Erodie.*

**J**E sçai que pour faire éclater avec plus de sûreté la vengeance , il ne faut pas menacer celui que l'on veut accabler , de crainte qu'il ne cherche les moyens de détourner la tempête; mais je laisse aux esprits communs & aux cœurs nourris dans

la bassesse, ces indignes projets : un homme d'honneur ne doit pas attaquer son ennemi au dépourvû : ainsi je t'avertis que je te punirai pour m'avoir offensé, & je ne te donne cet avis que pour augmenter ta peine par l'attente de la punition, & par le châtiment même.



## LETTRE XV.

*A Ariphe.*

**T**ES Ouvrages meritent d'être vantés, & d'être mieux récompensés que je n'ai fait ; mais je te prie de ne me rien demander touchant mes affaires, parce qu'elles ne peuvent être trop secretes.

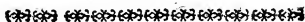




## LETTRE XVI.

*A Amphionom.*

**Q**Uand je fais quelques présens aux hommes d'un mérite distingué, je ne crois pas leur faire graces, au contraire, je m'estime heureux quand ils veulent bien les accepter; ainsi juge du plaisir que tu m'as fait en ne méprisant ce que je t'ai envoyé.



## LETTRE XVII.

*A Erithie sa femme.*

**J**E reconnois bien, ma Erithie, toutes les obligations que je t'ai, tant par rapport à moi, que par rapport à mon fils que je t'ai laissé, puisqu'étant banni de notre país, loin de vouloir

B ij

te remarier , tu as genereusement rejeté toutes les propositions qui t'ont été faites sur ce sujet. A l'égard de mon fils, tu lui fers de pere & de mere : quoi de plus loüable ! que d'avoir conservé dans ta situation assez de tendresse pour Phalaris, pour ne te pas oublier, & pour Paurolas assez de naturel pour ne pas vouloir partager entre un autre & lui toute ton inclination ; ainsi pour second mari tu es contente du premier, & tu as bien voulu conserver le fruit de nos amours. Persevere donc dans ces nobles sentimens, & ne cesse jamais de répandre tes graces sur le pere & sur le fils, jusqu'à ce qu'il n'ait plus besoin ni de pere ni de mere : ne crois point que je te recommande avec tant d'instance son éducation, par la méfiance que j'aye de ton exactitude & de ton attention pour ce sujet,

mais comme tu sçais, il est naturel à un pere qui n'a qu'un seul fils, d'en craindre la perte, & d'en souhaiter la perfection ; c'est pourquoi ne t'étonne pas si je t'en parle si souvent dans cette Lettre. Adieu.



## LETTRE XVIII.

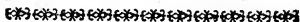
*A Paurolas son fils.*

**M**On fils, la premiere démarche de l'honête homme, c'est d'honorer & respecter ceux qui nous ont donné l'être, & mesurer notre reconnoissance aux graces qu'ils nous ont faites en nous tirant du neant : Et quoiqu'un fils bien né doive aimer avec une égale tendresse son pere & sa mere : cependant s'il se trouvoit dans la cruelle necessité de s'éloigner de l'un ou de l'autre, il seroit plus con-

venable d'abandonner le pere ,  
parce que outre que la mere  
supporte les douleurs de l'enfantement qui lui coûtent souvent la vie , elle est encore chargée du soin d'élever ses enfans jusqu'à un certain âge ; & le pere qui n'a point essuyé toutes ces peines , ne laisse pas de partager le plaisir de voir son fils élevé & en état de recevoir les impressions d'une solide vertu : Mais ce qui doit te rendre encore plus sensible aux bontés de ta mere , c'est que par mon exil elle a eu seule tout le soin de ton éducation ; rends-lui donc ce que tu devrois à tous deux , je te tiendrai compte de tout l'amour que tu auras pour elle ; va au devant de tout ce qui peut lui faire plaisir , soulage notre exil par tes tendres caresses , embrasse-la quelquefois pour moi , & sois sur que ta grande reconnoissan-



ce pour ta mere, comblera de plaisir Phalaris ton pere.

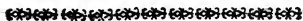


## LETTRE XIX.

*Au Meme.*

**T**Out ce qu'un pere doit raisonnablement faire pour son fils , je l'ai fait, Paurolas ; c'est à toi maintenant de t'en acquitter envers moi, si tu ne veux tomber dans le vice de l'ingratitude ; cependant tu méprises les Sciences , je t'en ai souvent repris ; que veux-tu donc qui te distingue des animaux ? sujet aux mêmes foiblesses , n'auras-tu point de vertu qui t'élève ? ignores-tu que la Science est la nourriture de l'Ame & de l'Ésprit ? Peux-tu te résoudre à vivre dans l'obscurité , sans connoître tout ce qui t'environne ? Quoi ! tu n'auras pas la no-

ble curiosité d'apprendre les beaux effets de la Nature ! peux-tu jouir de la vûë de tant de prodiges, sans vouloir en approfondir la cause ? Enfin , mon fils , tu ne peux pas me donner une plus grande satisfaction , qu'en cultivant ton esprit par la recherche de tout ce qu'il y a de plus digne de l'occuper.



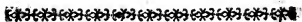
## L E T T R E   X X .

*A Erithie.*

**S**I tu n'oses envoyer Paurolas en Agrigente , parce que j'y fais observer les Loix avec sévérité ( ce qui passe pour tyrannie parmi le peuple qui ne veut point de subordination ) il faut que tu ayes bien de la foiblesse ; si c'est la Nature qui te fait agir , il y a de l'injustice , en ne voulant pas partager avec moi les fruits de notre mariage ; car  
selon

car selon la cause generatrice, le fils tient plus du pere que de la mere ; mais selon le droit naturel, il appartient à tous les deux ; ne pense donc pas qu'en me l'envoyant, l'inclination & la tendresse qu'il a pour toi se ralentissent, je lui mettrai toujours devant les yeux ce qu'il te doit : car le plus grand bien que nous puissions laisser à nos enfans, c'est une heureuse & une noble éducation, c'est un trésor inestimable. Ne fais donc pas de difficulté de m'envoyer Paurolas, afin qu'il s'en retourne dans un équipage convenable au fils de Phalaris & d'Erithie, & que du moins en mon absence, vous jouissiez des grandes richesses que j'ai amassées : Car qui seroit l'homme assez dénaturé pour chercher à s'enrichir, dans la vûë seulement d'en faire part à ses amis, sans se sou-

cier de sa femme & de son fils ?  
Mais comme il est convenable ,  
& qu'il est du devoir d'un pere  
& d'un mari, d'élever sa famille,  
j'ai resolu de vous envoyer la  
plus grande partie de mes ri-  
chesses . par plusieurs raisons ,  
dont la vieillesse n'est pas la  
moins considerable ; la mort qui  
n'épargne personne , & qui ne  
respecte aucun âge , peut m'en-  
lever demain. De plus , la gran-  
de maladie dont j'ai été attaqué  
ces jours passés, m'a fait connoî-  
tre que rien n'est plus fragile  
que l'homme , & que l'instant  
qui nous voit naître , nous voit  
finir : que Paurolas parte donc  
sans differer ; car l'ardeur que  
j'ai de le revoir , doit fixer l'in-  
constance de la mer & des vents,  
pour le conduire de Candie en  
Agrigente , & puis s'en retour-  
ner.



## LETTRE XXI.

*A Paurolas.*

**J'**Ai reçu la Couronne que tu m'as envoyée, pesant six cens écus d'or, & je l'ai acceptée d'autant plus volontiers, qu'elle vient de toi, & que je reconnois par ce présent ta grandeur d'Ame. Je ne m'en suis servi que le jour que je sacrifiai aux Dieux de notre Païs, pour la Victoire obtenüe contre les Lorintins, & puis je l'ai renvoyée à ta mere, parce que je n'ai trouvé personne qui la meritât mieux qu'elle: ce nous fera une Couronne inestimable, si tu répons aux grandes idées que nous avons de toi, & que tu n'ayes d'autre guide dans toutes tes actions que la Vertu.

C ij



## L E T T R E   X X I I .

*Au Même.*

**L** Orsque je fus en Hime-  
re pour quelques affaires  
nécessaires , les filles de Stesi-  
core chanterent quelques Oeu-  
vres Poëtiques ; les unes faites  
par leurs peres , les autres par  
elles-mêmes : Et quoique leurs  
Vers n'eussent pas la même for-  
ce, ni la même beauté que ceux  
de leurs peres , je ne laissai pas  
d'admirer la grande érudition  
de ces jeunes filles dans un âge  
si tendre , & d'envier le sort de  
ces heureux Chefs de familles,  
qui recüelloient par ces jeux  
d'esprit , les fruits d'une éduca-  
tion heureuse & noble , & de la-  
quelle ces sçavantes Vierges  
avoient sçû si bien profiter : Ain-

fi, mon cher Paurolas, épargne-moi la bassesse d'être jaloux du bonheur d'autrui ; di-moi quelles sont tes résolutions, & quel est ton but, en t'appliquant seulement aux exercices du corps, comme aux Armes, à la Chasse, & aux autres travaux, & négligeant les sciences qui sont la nourriture de l'ame, & la seule occupation de l'esprit ? ce doit être cependant là le premier exercice de l'homme, & les autres ne sont que des amusemens & des délassemens de ce même Esprit. Je conviens qu'il faut avoir soin du corps, pour conserver la santé, mais ces soins doivent être modérés, à moins que l'on ne fît d'autres exercices que ceux de combattre dans les Jeux publics, où l'adresse & la force du corps ont plus de part que l'esprit ; mais celui qui veut s'élever au-dessus du commun, &

se rendre capable de gouverner une République, doit travailler sans cesse pour s'acquérir cette sagesse consommée, cette conduite irréprochable, cette droiture de mœurs à l'épreuve de toutes les passions : Et enfin cette connoissance parfaite de soi-même pour mieux connoître les autres hommes ; qualités si nécessaires à ceux que la Fortune a mis au-dessus des autres. Ne t' imagine donc pas qu'il suffise à un Prince de sçavoir domter un cheval, quelque fougueux qu'il soit, l'accoler avec adresse & de bonne grace, se servir des armes avec vigueur & avantage ; & en un mot posséder toutes les autres qualités du corps : Tu te tromperois, mon fils ; il est vrai qu'un Guerrier ne doit pas ignorer ces nobles exercices ; mais il faut de la tête & de la prudence à un Heros, la valeur &



la grandeur en font inféparables, & la Vertu doit conduire toutes ses actions ; & ce sont là des qualités de l'Ame que nous ne pouvons acquérir qu'en faisant une grande attention sur nous-mêmes, & par une longue experience. Ne sui point les dangereuses maximes de ce Politique qui soutient qu'un Prince pour se maintenir doit être Tyran, & que pour la tyrannie l'étude & la science sont inutiles ; qu'il ne faut qu'un corps robuste, & un cœur insensible ; je ne fais cette digression, mon fils, que pour te donner une idée si affreuse de la tyrannie, que tu l'évites avec soin : car tu n'ignores pas que j'ai le malheur de passer pour Tyran, vice néanmoins que je déteste, puisque je puis t'assurer que si je le suis, c'est contre ma volonté ; car il n'est point de sort plus malheu-

reux ; toujours dans la crainte ; toujours dans le soupçon ; se voir contraint de prendre ombre de tout ; ne pouvoir avoir aucune confiance à personne ; être toujours exposé à perdre la vie , & à regarder vos plus fideles Courtisans comme des espions , vos Gardes comme des assassins , & vos Peuples comme autant de secrets témoins qui vous reprochent vos cruautés & votre injuste ambition. Ah ! que le sort d'un particulier est bien plus souhaitable ! du moins il n'apprehende que le Tyran & ses injustes vexations : Reconnois donc, mon fils, l'erreur où étoit celui qui soutenoit qu'il ne falloit que de la vigueur & de la force dans un Tyran ; & apprends qu'il a plus besoin de lumieres & d'esprit qu'un autre ; avec quelle politique ne doit-il pas cacher ses sentimens ? & quels

différens personnages ne doit-il pas faire ? une clemence feinte, & une bonté outrée doivent couvrir ses cruautés & sa tyrannie ; l'agrandissement de ses Etats, & l'interêt de ses peuples, servent de prétexte à ses projets ambitieux ; la noble ardeur de conserver la liberté de ses Sujets, semble l'obliger à déclarer la guerre à ses voisins : Enfin, toute son étude n'est qu'à satisfaire toutes ses passions, & à s'efforcer par un tissu de grandes actions en apparence, de s'immortaliser aux dépens d'un pauvre peuple accablé de miseres, dont les cris pénètrent jusqu'aux ciéux. Hé bien, mon fils, après un portrait aussi fidele de la tyrannie, n'en concevrez-vous pas toute l'horreur & toute l'indignation qu'elle merite ? Et n'avouërez-vous pas plutôt que la clemence, la douceur, & l'affa-

bilité, font des qualités essentielles pour un Prince, & qu'un Etat est bien plus florissant lorsque la Paix y regne, & que le Chef mesure son ambition à l'intérêt propre de ses peuples? Quel bonheur est plus grand pour un Roy., que de se pouvoir dire; je suis l'amour de mon peuple, je leur sers de père, l'air ne retentit que des vœux qu'ils font pour ma conservation; ils vivent dans une abondance, & dans une aisance admirable; le Commerce leur est ouvert par tout; les autres Nations envient leur bonheur, & on me propose pour modele à tous les autres Princes! Ah! mon fils, qu'un Prince comme celui que je vous propose, est à admirer & à suivre, & qu'il y a bien plus de gloire pour un Heros, de maintenir ses Peuples dans la tranquillité, que d'acheter le titre

de Conquerant, en sacrifiant à une passion démesurée de s'élever & de faire la conquête du Monde, le sang & le bien des pauvres Sujets, qui forment & qui produisent l'autorité Royale ! Applique-toi donc, mon fils, désormais à cultiver ton Ame par la lecture des bons Livres, afin que profitant des sages conseils de ces Législateurs, tu te rendes digne de me succéder, en réparant par ta clemence, & par ton humanité, la mauvaise opinion des Peuples sur mon Gouvernement.

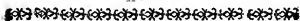


## LETTRE XXIII.

*Aux Camarins.*

**J'**Ai envoyé vers les Geliens & Leontins pour leur faire sçavoir que j'ai besoin d'argent ;

je vous écris aussi afin que vous preniez vos mesures pour m'en envoyer au défaut d'armes, de chevaux, & d'hommes, dont vous dites votre Ville dégarnie : si-tôt que les Leontins ont reçu mes ordres, ils m'ont envoyé cinq talens; & les Gelliens m'en ont promis dix : ainsi je compte que vous ne ferez ni moins exacts que les Leontins, ni moins libéraux que les Gelliens.

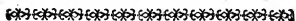


## L E T T R E XXIV.

*Aux Leontins.*

**L**eonidas, que vous aviez envoyé pour m'épier, a été découvert, & est en ma puissance; sa témérité meritoit la mort, cependant je vous le renvoie, afin que vous ne doutiez pas des grands préparatifs que je fais

pour vous faire la Guerre ; il m'a déclaré sincèrement toute votre entreprise , & m'a assuré que vous manquiez de tout , si non de crainte , de terreur , & de famine que vous avez en abondance.

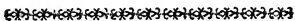


## LETTRE XXV.

*A Jerosme.*

TU m'as demandé ce que j'espérois faire pour vaincre les Leontins qui m'ont usurpé avec toute licence des Terres qui m'appartenoient ; je ne te dirai pas que le bon droit & la Justice seront mes armes , n'étant point l'agresseur , mais défendant seulement mon país ; parce que tu ne ferois point de cas de telle réponse : cependant je puis t'assurer que je fais

autant de fonds sur l'équité de mes armes, comme sur mes forces, & sur mes trésors, n'étant point incertain de ma Victoire, puisque mon Ennemi se trouve dépourvû de tout, & que je suis très-puissant en hommes, chevaux, navires, & argent.



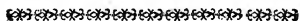
## LETTRE XXVI.

*A Nicophème.*

**T**U as dit au Conseil des Leontins, que j'ai fait mourir dans les tourmens les plus cruels, tous ceux qui tenoient le parti contraire ; ton dessein en exagérant ma cruauté, n'a pas réussi : car loin que ma severité & ma tyrannie aient animé les Leontins à entreprendre de me faire la Guerre, ils ne paroissent pas en avoir la noble



ardeur. Je suis fâché qu'ils ne suivent pas tes bons conseils, car la Victoire se rangeroit sûrement de leur parti ; ainsi ne te rebute pas, & tâche à les engager à prendre les Armes ; je t'en tiendrai un fidele compte, si tu peux les y resoudre, n'aimant rien davantage que la Guerre & les Combats.



## LETTRE XXVII.

*A Timonat.*

**J'**Ai vaincu les Leontins, & ma Victoire est complete : cependant je t'en ménagerai le détail, de crainte que ce recit ne fût la fin de ta vie ; je ne sçai si je devrois aussi t'avertir de la défaite entiere des Tauromonitains & des Tancléens, qui étoient leurs Alliés, ni de la li-

berté de mes Prisonniers, après avoir reçu pour leurs rançons cent talens ; si je craignois être la cause de ta mort, & que mon bonheur ne te portât des coups trop sensibles, je te ferois connoître la grandeur de mes Conquêtes.

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

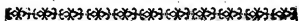
## L E T T R E XXVIII.

*A Pythagoras.*

**I**L semble que la tyrannie de Phalaris soit fort contraire à la Philosophie de Pythagoras ; cependant j'espere que si j'avois le bonheur de te frequenter, nous pourrions nous trouver semblables en bien des choses : j'ai tant ouï vanter ta Vertu & ta probité, que je te regarde comme un modele à suivre. Ta délicatesse, & la droiture de tes mœurs

mœurs te font fuir les Tyrans & la tyrannie, mais ne me condamne pas fans m'entendre ; ferme les oreilles aux discours injustes du Peuple, dont la mauvaise opinion de mon Gouvernement me blesse ; si j'osois aller te trouver defarmé, & sans Gardes, je le ferois, mais je courrerois risque d'être pris ; & si j'y vais bien accompagné, on soupçonneroit cette démarche : Ainsi, si tu veux m'obliger, donne-toi la peine de venir toi-même, tu n'as rien à craindre, tu pourras m'éprouver ; car si tu me regardes comme Tyran, tu trouveras que je suis plutôt homme privé ; & si tu me considère comme homme privé, tu me connoîtras quelque chose du Tyran, quoique ce soit par nécessité, parce que je n'ai point d'autres moyens pour conserver cet Etat, que la cruauté & l'au-

torité absoluë. Or si la bonté peut être sûrement avec la tyrannie, je desire avec ardeur te posséder dans mes Etats ; car t'ayant pour guide, je ne peux rien faire d'injuste, tes sages conseils, & tes opinions certaines, seront des Loix pour moi ; & soutenu par ta conduite, & par ta vertu, j'essayerai de marcher dans des voyes plus douces & agréables que je n'ai fait : car le bon ou mauvais Gouvernement dépend d'un sage ou d'un injuste Ministre.



## L E T T R E   X X I X.

*A Torax.*

**J**E ne sçai si je dois attribuer ton silence, ou à l'obscurité de mon style, ou à la malice à ne vouloir pas m'entendre ; sçache

cependant que par nos comptes, tu m'es demeuré redevable de deux cent talens: si tu veux le sçavoir plus certainement, tu n'as qu'à attendre celui qui te le fera connoître d'une maniere bien differente à celle dont je te l'avois fait sçavoir.

\*\*\*

## LETTRE XXX.

*A Aripheadé.*

**L'**Ignorance, la témérité, & la conduite déréglée, sont des pieges où tombent presque tous les hommes; ce sont du moins les défauts ordinaires de la jeunesse, & les vices favoris de ton fils; & quoiqu'il ne m'ait laissé aucun lieu de douter de son mauvais naturel, & de la dépravation de son cœur, en m'offensant avec impudence, j'ai

D ij

pourtant jusqu'à présent suspendu de ma vengeance, non à la considération, mais à la tienne, parce que plusieurs personnes m'ont assuré de ton intégrité & de ta bonté; ainsi, je ne veux point que la malice & la corruption du fils, troublent l'innocente vieillesse du pere; car il est à présumer que n'ayant que ce seul fils, tout débauché & abandonné à ses passions qu'il est, tu ne laisse pas d'avoir pour lui cette tendresse paternelle qui te fait encore craindre de le perdre: ainsi, l'amour du pere surmonte les mauvaises qualités de l'enfant: Toutesfois, si malgré tes remontrances & les miennes, il s'endurcit dans ses vices, & ne veuille pas changer; qu'il soit assuré d'être puni de sa rebellion; & afin que mettant offense sur offense, il ne puisse pas trouver de mauvais prétextes

pour masquer sa témérité ; je t'avertis que je lui ai écrit tout ce que je te mande par celle-ci.

\*\*\*\*\*

## LETTRE XXXI.

*A Nicenet.*

**S**I tu es assez fol pour croire que tous les avis que j'ai donnés à ton pere de tes folies, aient eu pour but la crainte que tu m'échapât, tu te trompes ; & s'il n'y avoit que ce sujet, il seroit inutile d'écrire : rend-toi justice , & rend graces à la vieillesse & à l'honneur de ton pere , qui n'ayant que toi d'enfant , mourroit de douleur si je te punissois comme tu le merites ; j'ai compassion aussi de ta grande jeunesse, & j'attribuë tes fautes à ton peu d'experience ; si cepen-

dant tu ne rentres en toi-même ;  
 & ne respectes pas ma clemence , en te rendant digne du nom  
 que tu portes , & en marchant  
 sur les traces de tes ayeux , je te  
 punirai : ainsi , ne te repais pas  
 de chimeres ; la foudre est prête  
 à t'écraser , ne te repose pas  
 sur la lenteur de ma vengeance :  
 préviens donc l'orage en évitant  
 Timandre ; car il faut bien plutôt  
 suivre l'avis profitable d'un  
 ennemi , que le pernicieux conseil  
 d'un ami.



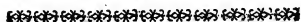
## LETTRE XXXII.

*A Antimaque.*

**S**I tu te trouves en pouvoir  
 de me rendre ce que je t'ai  
 prêté , sans le faire , tu es le plus  
 ingrat de tous les hommes : mais  
 si malgré tes efforts tu te trou-



ves dans l'impuissance, la faute est pardonnable envers ceux qui regardent tout du bon côté ; cependant sçache que le pardon que je t'accorde n'est que pour prolonger le payement, & non pour perdre ma dette.

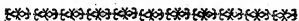


## LETTRE XXXIII.

*A Aristemène.*

**Q**Uoique je sois très-sensible à la part que tu prends à ce qui me regarde, cependant je te prie de moderer la douleur que la nouvelle de mes blessures t'avoit causée : car elles me sont si glorieuses, que quoique je sois presque demeuré sur la place dans le combat, j'envisois la mort, qui, selon l'opinion vulgaire, doit être odieuse à tous les hommes, comme un

terme honorable, & à souhaiter pour la défense de la Patrie : Car quoi de plus noble, & plus propre à immortaliser, que de mourir les Armes à la main, en combattant pour la Vertu, & pour la Gloire ?



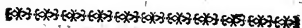
## LETTRE XXXIV.

*A Xenopithe.*

**L**A calomnie & l'injustice de mes Accusateurs ne m'effraient pas, parce que si je fais mal, j'y suis porté par la nécessité qui n'a pas de Loi ; mais les autres le font naturellement : ainsi, la difference qu'il y a de moi Tyran, & de vous, d'une condition privée, c'est que je confesse ma faute, quoique j'aye la liberté & la puissance d'en commettre sans en rendre compte.

pte

pte , au lieu que vous n'oseriez  
confesser ce que vous niez, crai-  
gnant la rigueur de la Loi.



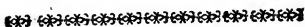
## LETTRE XXXV.

*Aux Catanéens.*

**Q**Uand quelques-uns de vos  
Citoyens me furent ame-  
nés Prisonniers, lesquels entre  
tant de milliers n'avoient nul  
espoir de se dérober à ma juste  
vangeance, parce que vous vous  
souciez peu de leur vie : cepen-  
dant je leur donnai la liberté,  
non pour vous faire croire que  
j'aye moins de haine & d'aver-  
sion pour vous, car vous méri-  
tez toute mon indignation : mais  
afin que, quand vous souffrirez  
les peines dûës aux offenses que  
vous m'avez faites, la grandeur  
de votre misere, & le poids de

E

50      L E T T R E S  
vos chaînes vous fassent ressou-  
venir de vos crimes.

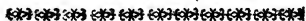


## LETTRE XXXVI.

*Aux Mêmes.*

**I**L vous semble peut-être que vous avez trop souffert, quand je vous ai puni de la cruauté que vous avez eu de faire brûler avec l'inhumanité & la tyrannie la plus grande, trente des miens, parce qu'ils avoient été cause de la défaite de cinq cens hommes d'Armes, après m'avoir dérobé sept talens : je veux néanmoins bien vous avertir que ces sortes de châtimens ne sont rien en comparaison des tourmens que je vous prépare ; car tant que la Providence qui gouverne le Monde, entretiendra ce même ordre en son harmonie, je n'a-

DE PHALARIS. SI  
bandonnerai point la haine que  
je vous porte ; & toutefois la  
guerre continuelle que je vous  
ferai, fera moins pour me van-  
ger , que les Dieux qui ont le  
pouvoir de maintenir , ou de  
ruiner toutes choses : car en fai-  
sant jetter impitoyablement ces  
hommes innocens dans le feu ,  
la noirceur de cette action ne  
fait pas seulement Phalaris vo-  
tre ennemi, mais même tous les  
Elemens, & le Soleil qui n'a pû  
souffrir sans Eclipse l'horreur &  
la bassesse de ce crime.



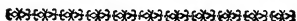
## LETTRE XXXVII.

*A Chritophème.*

**T**Oi & tous ceux qui vantent  
mes forces, ma politique,  
& mes ruses en Guerre, & qui  
en prennent pour témoignage la

E ij

Victoire que j'ai remportée sur les Leontins, me rendent justice, sans trop m'en faire accroire : Je combats pour l'honneur, car c'est l'éguillon de la Vertu : Cependant il faut avouer que malgré mes soins & ma prudence, je dois attribuer à la fortune presque tout le gain de la Bataille, parce qu'il n'est rien dans le Monde qui ne soit élevé par les faveurs, ou détruit par les caprices.



## LETTRE XXXVIII.

*A Polignot.*

**S**I tu veux recevoir encore de mes nouvelles, cesse de m'accabler de louanges, & de vouloir m'élever au-dessus des autres hommes ; la flaterie est une bassesse indigne d'un hom-

me d'honneur , & d'ailleurs si tu faisois tant de cas de moi, tu n'aurois pas refusé mes présens. Apprends donc que parmi gens d'experience & de sçavoir , la parole n'est reputée que l'ombre de la chose.



## LETTRE XXXIX.

*A Axioque.*

L'Homme sensé ne doit jamais se glorifier de sa Noblesse , lorsque sur tout il ne la doit qu'à ses Ayeux ; car la véritable consiste dans la Vertu : je n'en connois point d'autre ; tous les degrés d'honneur sont des coups de hazard qui tombent indifferemment , & sans nul égard au mérite sur tous les hommes .: Ainsi , tout homme vertueux , quoique d'une condi-

tion basse & obscure , est plus estimable qu'un Prince sans honneur , & sans autre titre que sa Principauté , qui est un fantôme de Noblesse. En effet , que nous servent ces Dignités , ces Puissances , ces grands Noms pompeux , si par une conduite basse & rampante , nous démentons notre Naissance ? Non , ne donnons point dans ces fausses idées du siècle qui donne tout aux apparences ; sacrifions tout à la véritable Vertu , & avoüons qu'il est bien plus louable & plus noble de commencer sa Famille par soi-même , & par son propre mérite , que d'emprunter son nom d'une longue suite d'Ayeux , dont on n'imite point les Vertus : ainsi , Siracusans , ne connoissez plus d'autre Noblesse que la Beauté , la Candeur , & la Pureté de l'Ame , les sentimens d'honneur , & les mou-



venemens désintéressés d'un cœur bien placé & au-dessus du vulgaire, sans vous amuser à vanter les hautes Dignités, & le rang supérieur des Morts; n'admirez que leur probité, & la bonne conduite qu'ils ont tenue pendant leur vie, afin qu'ils vous servent d'exemples & de modèles.



## L E T T R E   X L.

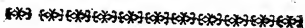
*A Demotèle.*

**J**E prends en bonne part les remontrances que tu m'as faites au sujet de ma tyrannie, & le conseil que tu me donnes de fuir ce crime si détestable, parce que n'ayant jamais été Tyran, tu ne peux pas décider ni pour, ni contre la tyrannie. Pour juger un point si important j'aurois besoin de l'autorité des

Dieux, & non de l'avis d'un foible mortel ; car tu ignores qu'il y a plus de danger de se défaire de sa Principauté qu'à l'acquérir ; & quoique la tyrannie dans un homme privé passât pour cruauté punissable , même selon les Loix ; néanmoins dans un Prince elle est, pour ainsi dire , nécessaire lorsqu'il a commencé de l'être, & que sa Principauté en dépend : En effet , il faut regarder la tyrannie comme la naissance de l'homme ; car il est certain que s'il étoit possible à l'homme de connoître avant sa naissance toutes les traverses & les malheurs dont la vie est accompagnée , il ne voudroit jamais sortir du néant ; il en est de même du Tyran , si avant que de le devenir, il sçavoit toutes les suites fâcheuses & toutes les infortunes que cause la tyrannie, il souhaiteroit cent fois

plûtôt de jouir du sort d'un homme privé , qui borné , & sans ambition, vit dans un repos souhaitable : Ainsi, concluons, Demotelle , que comme il faudroit mieux pour l'homme très-souvent de n'être pas , que d'être ; il seroit plus avantageux à un Tyran d'être né un simple particulier , que d'être élevé à la Principauté. Si donc avant que d'avoir goûté de la tyrannie tu m'avois donné ces conseils , & que tu m'eusses fait connoître tous les chagrins & les miseres qu'elle traîne après elle , sois certain que j'eusse suivi avec soumission tes sages avis ; mais à présent que forcé par cette même tyrannie, j'ai commis une infinité de maux , les Dieux mêmes ne pourroient pas me faire changer de résolution : car je sçai bien que cessant d'être Tyran , il me faudra cesser

de vivre , parce que ceux que j'ai tourmentés ne manqueroient pas de se vanger , en me faisant souffrir une mort honteuse.

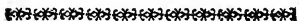


## LETTRE XLI.

*A Epicarme.*

**J**E suis persuadé que le conseil que vous me donnez de quitter la Principauté , ( ne la pouvant conserver que par la tyrannie ) est plutôt un manque d'expérience , qu'une envie de me chagriner : Car de même qu'un Archer après avoir décoché son trait , n'est plus dans le pouvoir de l'arrêter ; aussi quand vous avez commencé d'exercer un pouvoir tyrannique , il est impossible de fuivre d'autres maximes ; le Peuple accou-

tumé, pour ainsi dire, à l'oppression, & à un Gouvernement dur & sévère, ne regarderoit ce changement que comme un prétexte pour les accabler davantage.



## LETTRE XLII.

*Au Même.*

**Q**Uoique tu sois le seul qui me fais la grace de m'estimer intègre & équitable, & que personne n'ajoute foi à tes paroles: cependant un témoignage comme le tien, me suffit, parce que je te regarde comme la Règle & la Loi de toute la Sicile. Je méprise la multitude de ces Courtisans, qui flattans sans cesse les foiblesses d'un Prince, l'entretiennent dans ses folles passions, & l'applaudissent en tout.

Loin de moi ces Fanfarons de Vertu , qui profitans cruellement du foible des Princes , ne font leur Cour , & n'établissent leur Fortune qu'aux dépens de la réputation & de l'honneur de ces mêmes Princes ; au contraire c'est un trésor inestimable dans une Cour qu'un sage Ministre , dépouillé de tout artifice , amateur de la verité , & qui n'aimant son Prince qu'autant qu'il a de Vertu , ne peut souffrir sans murmurer , & sans l'en avertir , qu'il tombe dans les vices des autres hommes : En effet , n'est-il pas juste qu'étant élevés au-dessus des autres par les Dignités, nous le soyions aussi par nos mœurs , & par nos actions ; un homme privé peut se dérober au Public , & lui cacher ses foiblesses ; mais un Prince qui voit tout l'Univers attentif à ses moindres actions , toujours

DE PHALARIS. 61  
environné , & obsédé par des  
Courtisans , qui , quoiqu'ils pa-  
roissent en apparence vanter &  
publier tous les projets , sont  
néanmoins les premiers à les cri-  
iquer , & à divulguer jusqu'à  
ses moindres mouvemens : ce  
Prince , dis-je , Maître de tout ,  
doit l'être assez de lui-même ,  
pour ne rien faire que de digne  
de l'immortalité ; Ainsi , mon  
cher Epicarme , soutenu par un  
suffrage aussi puissant que le  
tien , je m'estime le plus heu-  
reux des hommes , & ne brigue  
plus désormais l'approbation de  
beaucoup d'autres dont je con-  
siderois le mérite & la Vertu.





## LETTRE XLIII.

*A Hypolicion.*

**T**U n'as pas besoin, pour me venir trouver, d'autre sauf-conduit que ma parole ; elle te doit suffire, & je me fais une Loi de la garder ; ainsi, si tu paroïs te méfier de moi, ce sera me faire injure : car rien n'est capable de me faire violer mes sermens, fusses-tu même accusé & criminel envers moi. Cependant après t'avoir mandé de venir, tu me demandes un sauf-conduit ; c'est, je l'avoüe, m'offenser vivement, & avoir bien mauvaise opinion de moi, puisque la promesse que je te faisois ne partoît que de ma bonne volonté pour toi.



## LETTRE XLIV.

*A Politimon.*

SI jugeant de mes mœurs, & de ma conduite par tes mauvaises qualités, & par la corruption de ton cœur, tu te défies de moi, c'est m'accuser moins de malice que de prudence ; mais si tes soupçons ne viennent que de la mauvaise opinion que tu as de la droiture de mes sentimens, tu te trompes, & ne me connois pas ; car je suis si fidele à ma foi, & j'ai tant de délicatesse sur cette matiere, que je regarde comme le veritable point d'honneur, que ne croyant personne d'une ame assez vile & assez basse pour fausser sa parole, & mesurant le cœur d'autrui au mien, je me suis nean-

moins plusieurs fois trouvé la  
 duppe de mon trop de crédulité;  
 tu peux donc venir en sûreté,  
 pour rendre après témoignage,  
 que Phalaris garde sincèrement  
 sa foi promise.



## L E T T R E   X L V.

*A Nicias.*

**T**U n'as de l'aversion pour  
 ton fils, que parce qu'il n'est  
 pas partisan de tes défauts; ce  
 qui le rend estimable & cher à  
 tout le monde: Ainsi sois per-  
 suadé que tous ceux qui aiment  
 la Vertu détestent & ont en  
 horreur tes vices,



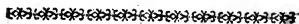
L E T T R E



## LETTRE XLVI.

. *A Adimat.*

**J'**Ai appris qu'il y a dispute entre ton frere & toi, pour ſçavoir lequel des deux eſt le plus méchant; je veux vous accorder en vous avoüant ingenuement, que quoique ton frere ſoit le plus méchant des hommes, tu le ſurpaſſes encore lui & les autres hommes en malice & en fourberies.



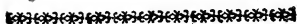
## LETTRE XLVII.

*Aux Egeſtins.*

**G**ardez-vous bien de recevoir ceux que j'ai bannis: car jamais homme n'a porté plus

F

loin que moi la reconnoissance des bienfaits , & la vangeance des injures & des offenses : les Leontins, & les Melitins vous en peuvent servir de preuve convaincante: Car les premiers pour avoir submergé ma Galere , ont perdu leur liberté ; & les derniers pour avoir travaillé à la sauver , sont sortis d'esclavage par mon secours.



## L E T T R E XLVIII.

*A Anthistène , & Theotin.*

**D**Es Presens que j'ai envoyés, Anthistène a bien voulu en prendre une partie , & Theotin n'a pas voulu en recevoir : c'est pourquoi je rends graces à l'un , & ne me plains pas de l'autre.



## LETTRE XLIX.

*A Meneele.*

**S**I tu veux que l'on te croye  
 ennemi des vices de ton pere,  
 ne te repens pas d'être devenu  
 bon & sage, autrement tu per-  
 drois la bonne opinion que les  
 Camarins ont de toi; car ils s'i-  
 magineroient que tu t'es cou-  
 vert sous le masque de la Vertu,  
 parce que l'occurrence du tems  
 le demandoit, & que néanmoins  
 tu es toujours le même.



## LETTRE L.

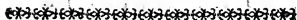
*A Epistrate.*

**I**L semble, de la maniere  
 que tu m'écris, que je sois le  
 plus heureux & le plus content

F ij

des hommes ; mais il m'est facile de te defabufer en te faisant un abregé de ma Vie. Dès ma plus tendre enfance je demeurai sans pere ni mere ; parvenu en adolescence, je fus par un malheur attaché à moi , banni de mon Païs , & je perdis la plus grande partie de mon bien ; je fus élevé par gens barbares , & me vis contraint, pour éviter la persecution que l'on me faisoit en tous lieux, de fuir & d'être errant & vagabond : & ce qui m'étoit le plus sensible , c'est que non seulement j'étois accablé & tourmenté par mes ennemis, mais encore par ceux à qui j'avois fait le plus de plaisir : Enfin , las d'une vie si miserable, je vins en Agrigente , où pour me maintenir je fus contraint de devenir à mon tour Tyran, conduite que je déteste & que je me reproche à moi-même : si tout

cela peut se nommer felicité,  
certainement je fuis heureux.



## LETTRE LI.

*A Onestor.*

**T**U ne peux m'obliger davantage, aussi-bien que tous mes amis, qu'en ne voulant point approfondir trop avant dans mes affaires, lesquelles ne vous touchent en rien, sinon, en ce qu'il me plaira; parce que tel est le cours de mon Etat, que mes ennemis les sachant s'en doivent plus réjouir, que mes amis se fâcher faute de les sçavoir.





## L E T T R E L I I.

*A Eteonie.*

**J**E suivrai ton conseil en oubliant les injures qui m'ont été faites ; je trouve tant de noblesse & de générosité dans cet avis, que je conçois bien à présent que la vengeance ne doit être le parti que des âmes vulgaires , incapables d'aucuns beaux sentimens : & d'ailleurs, mortels que nous sommes , la pensée cruelle de notre fin doit nous tenir en bride , & servir de frein aux passions humaines ; cependant malgré la grandeur des sentimens que tu me proposes, tous mes sens & la nature se revoltent contre moi , & me disent de ne me pas contenter de poursuivre Pithon pendant la



vie, mais même de le suivre encore dans l'affreuse nuit du tombeau, n'étant pas naturel de pardonner à un traître, qui au desespoir de n'avoir pû séduire ni corrompre la fidélité de ma femme Erithie pendant mon exil, qu'il vouloit épouser, ce qu'elle refusa toujours genereusement pour me suivre, emprunta le secours cruel & indigne du poison pour se vanger de son trop de Vertu, & de sa juste aversion pour un commerce infâme & illegitime.

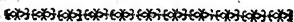


## LETTRE LIII.

*A Thrasinor.*

**C**E Château que tu as abandonné parce qu'il se défendoit avec fermeté, a été pris & ruiné par Tenere & ses Soldats.

72      L E T T R E S  
plus promptement que je ne t'é-  
cris cette Lettre.



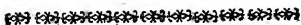
## LETTRÉ LIV.

*A Abarid.*

**L'**On m'a dit que tu étois  
venu des Monts de Tarta-  
rie en nos Contrées, & que c'é-  
toit le desir de converser avec  
les Hommes Illustres, qui t'y  
avoit attiré; & même que tu as  
déjà parlé au Philosophe Pyta-  
goras, au Poëte Stesicore, & aux  
autres Grecs si renommés par  
leur mérite, que tu as retiré de  
leurs sçavantes conversations  
un bien infini: j'ai même encore  
appris avec plaisir, que ton esprit  
entraîné par le goût des bonnes  
choses, & par les hautes idées  
que ces Grands Hommes t'ont  
données des Sciences, n'étant pas  
encore

encore satisfait des belles instructions de ces sages Philosophes, voudroit en trouver d'autres pour apprendre d'eux les Histoires qui te sont inconnuës : Si au commencement on ne t'avoit pas fait de mauvais rapports de moi, & que tu eusses pu reconnoître assez l'injustice de mes calomniateurs, pour que leurs médisances grossieres n'eussent pas fait d'impression sur ton esprit ; ( car si tu es prévenu contre moi, il sera bien difficile de te désabuser. ) Si cependant ton opinion est que pour connoître la verité, il faille la chercher entre les hommes reconnus pour sages, viens demeurer avec moi ; bien d'autres même d'un mérite distingué m'ont fait cette grace, & je me flatte que je pourrai démentir par ma bonne conduite, tous les mauvais discours de mes enne-

mis ; & si sans vanité & sans amour propre il est quelquefois permis aux hommes de se rendre justice , je puis t'assurer que tu trouveras en moi autant d'humanité & de bons sentimens , qu'en bien d'autres , qui sont en très-grande estime & veneration parmi les hommes , & auxquels Phalaris n'est point inferieur en sagesse , & en prudence.



## LETTRE LV.

*A Orsicoque.*

**S**I mes ennemis m'ont reproché qu'après avoir prié plusieurs fois Pithagoras de me venir voir , ce sage Philosophe n'y soit pas venu , parce que tu lui conseillois de m'éviter ; quel triomphe à present , & quelle

gloire pour moi, qu'un si grand homme malgré mes envieux ait bien voulu y venir, & même y séjourner cinq mois dans une tranquillité admirable ! ce m'est un très-grand avantage, car s'il ne s'étoit pas trouvé entre nous une heureuse conformité de mœurs & de sagesse, ce grand Législateur n'auroit pas demeuré une seule minute en ma compagnie.



## LETTRE LVI.

*A Egesipe.*

**A** Présent qu'il n'y a plus de remède à l'exil de Clitene, & qu'il ne nous en reste que le chagrin de croire qu'il a beaucoup contribué à son bannissement, je puis vous en dire mon sentiment ; je ne pouvois

G ij

voir sans compassion avec quelle suffisance & vaine gloire il travailloit aux affaires de la République; je lui en mandois souvent ma pensée, & les mauvaises suites que cette trop bonne opinion de lui-même pourroit lui causer : mes sages avis, loin de le rendre attentif sur lui-même, le chagrinoient; enivré de présomption, séduit par les amorces trompeuses des honneurs, & entraîné par l'ambition, il ne faisoit aucun compte de mes conseils, il les traitoit de folies & de chimeres, comme si je n'avois pas eu la moindre expérience dans les affaires publiques, ou que je l'eusse fait pour appuyer ma tyrannie, ne pouvant souffrir que personne se servît d'une autre maniere de gouverner que moi, ce qu'il a toujours crû jusqu'à ce que, cruel jouët de la Fortune, ces mê-

mes honneurs qui l'avoient élevé au plus haut degré de gloire, l'ont précipité dans le néant & dans l'obscurité la plus affreuse. Bel exemple pour les hommes, qui, aveuglés par la prospérité, ne réfléchissent que sur le présent, au lieu de se dire sans cesse ; Que les plus grandes fortunes sont sujettes aux plus grands revers ; & qu'ainsi, persuadés de la fragilité & de l'inconstance de cette même Fortune , il faut sçavoir la ménager pendant qu'elle nous est favorable ; Qu'il ne connoît que trop à présent, par sa funeste expérience, que Phalaris sçait bien le Gouvernement civil ; qu'il a lui-même éprouvé que la prospérité n'est qu'un Zephir dont le souffle d'abord nous enchante par sa douceur, mais qui se dissipant bien-tôt après, ne nous laisse que le chagrin de nous en voir privé, & nous rend sa per-

te plus sensible que sa jouïssance : que ce même Phalaris connoissant le naturel du Peuple qui chérit & recherche avec ardeur la nouveauté, qui ne rend justice au mérite que par caprice, & qui accable à la fin ceux qu'il avoit élevés au commencement, a appris à mépriser l'approbation indiscrete de la multitude, & en souhaiteroit plutôt le blâme que la louange ; parce que sa haine s'éteint plus aisément qu'elle ne s'allume : ainsi, leurs vengeances font moins de dommage que leur bonne volonté & leur amitié ; car je te jure, Egéſipe, que pour te faire sans passion un portrait du Peuple tel que mon expérience me l'a fait connoître, je te dirai d'abord, qu'il est téméraire, vain ; qu'il fait sans cesse des projets sans en executer aucuns ; broüillon dans ses entre-



prises, prêt à se soulever à tous momens, inconstant, amateur de la nouveauté, sans foi, sans Religion, ne donnant que dans les apparences, ne s'étudiant qu'à se tromper finement les uns & les autres, plein de déguisement, sacrifiant tout à l'intérêt, ne connoissant point la Vertu pure, idolâtre de la Fortune, flatteur à l'excès, soumis & rampant dans la misere, insupportable dans l'abondance, ennemi de la verité, traître, & parjure, insultant à l'infortune des autres, sans humanité, sans amitié, sans honneur, aussi prompt à louer qu'à condamner, ne suivant que la brigue & la faveur, & laissant le vrai mérite dans l'obscurité : Enfin, celui qui pour gouverner une République, cherche à complaire au Peuple, prend le chemin de se perdre, & de se faire mépriser :

la crainte le retient dans le respect , la trop grande douceur l'en fait sortir : cependant combien voyons - nous d'hommes assez fols & assez aveuglés, pour mettre tout en usage , afin de se procurer le suffrage ridicule du Peuple : le pere n'aime point son enfant avec tant d'empressement, l'Amant le plus passionné ne recherche pas avec tant d'ardeur la Belle qu'il veut épouser ; l'Avaré n'aime pas l'argent avec tant d'attaché , & ceux qui aiment les Armes, la Guerre , & les beaux Chevaux , & qui font leurs efforts pour être Victorieux dans les Jeux Olympiques , ne prennent point tant de plaisir dans chacune de ces choses , que font ceux qui courent après la miserable gloire , la vanité , les honneurs , & la faveur du Peuple dont ils sont toujours les

tristes victimes : Ainsi, on ne peut être mieux vengé de son ennemi, que lorsqu'on le voit abandonné & entraîné par ces folles passions ; comme on ne peut avoir trop de chagrin d'y voir aussi son ami plongé & enchaîné ; c'est pourquoi, Vous autres parens de Clistène, faites-lui envisager sa disgrâce comme un effet des choses humaines ; & quoiqu'il n'y ait plus de remède à sa faute, ne laissez pas de la lui remettre devant les yeux, pour qu'il en connoisse l'erreur.

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

## LETTRE LVII.

*A Antonne.*

**S**I-tôt que j'ai reçu ta Lettre je t'ai envoyé de l'argent ; parce que l'exactitude à rendre

service & le service même sont deux plaisirs en même instant ; je t'ai donc fait tenir trois talens que tu m'as demandés, afin que payant la rançon de ton fils, il soit rappelé d'exil, & ne soit plus vagabond : car j'ai reconnu par expérience, combien est cruelle & fâcheuse la peine de l'exil. Je t'envoie encore trois autres talens, afin de te donner les moyens de racheter les biens que tu avois vendus : Je conseille aussi à Clistène d'abandonner le Gouvernement de la République, puisque quelques soins, & quelque intégrité que nous ayions, tout l'avantage reste au Peuple, & le moindre événement fâcheux retombe sur nous ; & si sa propre expérience ne suffit pas pour l'en convaincre, que je lui serve du moins d'exemple, moi qui suis son parent & son ami : moi

qui ne fus banni de ma Patrie que par mon peu de connoissance du Gouvernement, & qui par la suite pour m'être trop attaché à le connoître, me suis attiré le cruel nom de Tyran, qui m'a pour jamais éloigné de ma chere Patrie : ce souvenir fâcheux me donne tant d'horreur du Gouvernement, que je m'estimerois plus heureux cent fois de mener une vie tranquille & obscure dans mon País, que d'être chargé des vains Titres de Prince & de Gouverneur dans une Terre étrangere ; je ne t'écris ceci que pour t'obliger à te décharger d'un fardeau qui pourra t'accabler, si tu ne préviens la tempête : ainsi, n'attribuë pas ces conseils à l'indigne crainte que j'ai de te faire plaisir ; je ne sçai pas abandonner mes amis, mais je les sers de meilleur cœur lorsque c'est pour

une bonne fin, & j'aime mieux les aider en prospérité, mes services en font plus glorieux, & la reconnoissance plus certaine.



## L E T T R E   L V I I I .

*A Clistène.*

**Q**Uoique je sois véritablement touché de ton infortune, & que tu en sois en partie la cause, pour n'avoir pas suivi mon conseil, je ne t'écris pas celle-ci pour te faire des reproches de ton peu d'attention à mes avis ; ce seroit une vaine gloire qui t'accableroit, loin de te soulager : ainsi, je ne cherche qu'à remédier aux maux que tu t'es attirés, & je regarde les conseils que je te donnois comme une secrète crainte que j'avois que cela n'arrivât : tu con-

noîtras les effets de l'amitié que je te porte, quand tu seras auprès de ta mere ; je ne puis te pardonner d'avoir choisi un autre azile que chez moi, lorsque tu t'es vû contraint de sortir de ton Païs, me connoissant aussi bon ami, comme je le suis, craignois-tu mes reproches ? si cela est, je ne te blâmerai point tant, puisque c'est une sagesse d'avoir honte de ses fautes passées, & que c'est un sûr moyen pour n'y plus retomber.

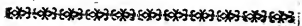


## LETTRE LIX.

*A Leonide.*

**Q**Uoique tu ayes mis tout en usage pour persuader aux Camarins de me déclarer la Guerre, je suis certain que tes conseils si sages, & si prudents

n'auront aucun effet ; je ſçaurai mienx me vanger que toi ; mes actions te répondront de mon reſſentiment, & les Camarins inſtruits de ma ſeverité, lorsqu'on ma offenſé, & de ma douceur, quand on veut vivre en bonne intelligence avec moi, craignent encore les juſtes effets de mon courroux.



## LETTRE LX.

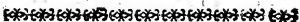
*Aux Enneſiens.*

**J**E ne ſçai ſi c'eſt me flatter, que de croire que vous me devez votre liberté ; malgré votre ingratitude je vous la procurerois encore, ſi j'en trouvois l'occaſion ; ſi vous me refuſez un peu de reconnoiſſance, renvoyez-moi du moins l'argent que je vous ai prêté, j'ai envoyé



par toute la Sicile pour en chercher.

Les Leontins & les Geliens m'en ont prêté libéralement ; les Hialesiens & les Phintiefiens m'en ont promis ; ferez-vous les seuls qui m'abandonnerez dans mes pressans besoins, après vous avoir prévenus dans les vôtres ? Et la generosité de vos Cousins, ne vous fera-t-elle pas rentrer en votre devoir ? Que penseroient-ils de moi, s'ils sçavoient que j'eusse assez de foiblesse pour me reduire à la dure necessité d'emprunter pour ménager des ingrats à qui j'ai rendu service d'une maniere si gracieuse ? Ainsi, si ces raisons ne sont pas assez fortes pour vous obliger à me renvoyer mes deniers, je sçaurai vous y contraindre, & vous faire repentir de votre indigne negligence.



## L E T T R E L X I.

*Aux Mêmes.*

**J**E ne m'attendois pas aux manieres basses & rampantes que vous avez avec moi, & je ne m'étois pas pû imaginer qu'après vous avoir secourus dans vos plus pressantes necessités, vous eussiez assez de témérité pour ne me renvoyer que huit talens sur un si grand nombre que vous me devez, encore en retenez-vous quatre : ce procedé injurieux m'outrage à un tel point, que je ferois moins outré de la perte totale de mon dû ; c'est à vous de vous justifier, & de me faire sçavoir par vos Ambassadeurs le sujet de ces lâches démarches ; si c'est par necessité, & que vous ayiez été obligés de charger le  
Peuple

Peuple pour le recouvrement de ces deniers, je remets le reste de bon cœur à votre Ville. Phalaris a l'Ame trop noble & trop grande pour souffrir cette tyrannie, & pour vous en donner des marques, je suis tout prêt de vous renvoyer les talens que vous m'avez rendus, pourvû qu'ils soient employés pour le bien public, & non pour ceux, qui sous prétexte de gouverner une République, en sont plutôt les Tyrans, que les peres; & ne songeans qu'à leurs intérêts particuliers, succent le sang du pauvre Peuple, & rendent par ce moyen une République indigeante & malheureuse. Quant à ce qui regarde les Statuës que vous voulez m'ériger à cause des services que je vous ai rendus, je fai trop bien obliger, pour vouloir des témoignages si publics de ma libera-

lité, une simple reconnoissance me suffit , & je prétens vous faire un présent égal à la dépense que ces fantômes d'honneur vous auroient contraints de faire.



## L E T T R E L X I I .

*A Hieron.*

**B**ien que je sois en droit de me plaindre de toi, par rapport aux mauvais discours que tu as tenus de moi aux Leontins ; cependant j'ai pris le parti de me taire, te méprisant trop pour te croire capable de m'offenser, & sçachant que les Elephans des Indes ne font aucune estime des Mouchérons.





## LETTRE LXIII.

*A Aristenet.*

**L**A vieillesse ne m'est point ennuyeuse, d'autant plus que ce n'est pas mon autorité, ni ma severité qui s'affoiblissent; tout mon chagrin est de voir que tu me crains outre mesure, & c'est une foiblesse indigne de l'homme; puisque plus le sort nous est contraire, plus nous devons avoir de fermeté, la crainte étant un supplice plus rude que le malheur même.



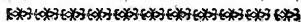
\*\*\*\*\*

## L E T T R E L X I V.

*Aux Milesiens.*

**V**Os Ambassadeur m'ont proposé de vous prêter quelque argent, quoique je n'en aye pas beaucoup à cause des Guerres, qui m'en ont consommé une grande quantité; je croirois néanmoins m'écarter du devoir d'ami, si je cherchois quelque excuse pour ne pas vous en envoyer: mais la grace que je vous demande, c'est de n'en pas agir comme bien d'autres, qui dans l'esperance de recevoir du secours de moi, m'accablent de louanges & d'honneurs, & qui lorsqu'il est question de rendre, me traitent de Tyrân & d'usurpateur: ainsi, lorsqu'un homme a assez de facilité pour prêter

son bien ; il est encore moins dangereux de le prêter à un particulier, qu'à toute une République ; car du moins vous ne vous faites qu'un ennemi foible & sans ressource ; mais comme je crois que vous avez autant d'honneur que de probité, je vous envoie ce que vous me demandez.

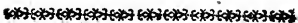


## LETTRE LXV.

*Aux Mêmes.*

**J**E ne vous ai point renvoyé vos Ambassadeurs avec cette Lettre ; ce n'est pas que je ne fasse cas de votre manière de louer, mais parce que je n'ai rien fait jusqu'à présent qui mérite de l'être ; je me suis imaginé que ces éloges n'étoient qu'un artifice avantageux dont vous

vous vous serviez pour établir ma réputation chez vos voisins : mais gardez - vous de la fausse prévention des hommes , qui ne jugent que selon leurs intérêts , & leurs caprices , & qui me regardant comme un homme cruel & méchant , pourroient avoir les mêmes sentimens de vous , qui cherchez à m'élever : Ainsi , puisqu'ils ne m'en croiroient pas moins Tyran , & qu'ils vous en estimeroyent moins , vos loüanges me semblent inutiles.



## L E T T R E L X V I.

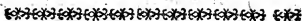
*A Alexandre.*

**N**E pense pas qu'il y ait quelques hommes capables de me faire trembler , & toi moins que tout autre : endurci com-



me je suis aux fatigues de la Guerre, que je n'ai jamais entrepris que pour de justes raisons, & avec de puissantes forces, je connois mieux qu'un autre l'inconstance de la Fortune; je sçai qu'elle favorise les Armes, & qu'il faut presque autant de bonheur que de conduite à un General; mais je me suis jusqu'à présent mis au-dessus de ses revers, ma raison & ma constance me rassurent, & l'esperance que j'ai en la Justice des Dieux, me fait croire que je vainquerais par tout mes Ennemis, lorsqu'ils auront la témérité de m'attaquer.





## LETTRE LXVII.

*A Carbon.*

Comment se peut-il faire que ceux qui condamnent ma sévérité, & la cruauté de mes supplices, ne vous aient pas averti, vous qui ne cherchez qu'à m'attaquer, & m'offenser: en sorte que l'on plaint seulement ceux qui souffrent le juste châtiment dû à leurs crimes; & on ne cesse pas de chagriner & de forcer Phalaris à punir; mais je connois votre mauvais caractère, & votre cœur endurci dans le crime: vous m'offensez, quoique vous publiiez que je suis cruel & sans miséricorde; que feriez-vous, si je vous traitois avec douceur? cessez donc d'être méchant, je cesseraï



LETTRE LXVIII.

*A Cleodie.*

P Ourquoi es-tu assez imprudent pour entreprendre de me nuire, sans sçavoir si tu le peux? & pourquoi le veux-tu faire pour plaire à la niece d'un vil Artisan, noirci du crime d'avoir assassiné son beau-pere, & qui ne doit sa fortune qu'à cette énormité & ce parricide? Je veux néanmoins ne pas executer les transports de mon juste ressentiment, & affoiblir ma vangeance par un torrent d'injures; je veux te punir de la même manière, toi & tes descendans, que tu cherchois à le faire sans t'en avoir donné sujet.

## L E T T R E L X I X.

*A Polux.*

**I**L semble par tes Lettres que tu es fort surpris de mon changement de vie, parce qu'auparavant j'étois ravi de me montrer à un chacun avec plus d'assurance qu'un Tyran n'auroit dû faire, & maintenant à peine me fais-je voir de mes parens, & de mes meilleurs amis : j'évite avec grand soin les hommes ; cependant cette maniere de vivre ne doit pas t'étonner, puisque je n'ai point trouvé de bonne foi, non seulement dans le commun des hommes, mais encore dans mes plus proches & meilleurs amis ; les passions maîtrisent tous les hommes, chacun agit selon son propre inte-

rêt, la bonne foi & la sincérité sont bannies de la société, la plus fine fourberie est le seul canal qui conduit à la Fortune : ainsi, je crois qu'il est plus convenable de demeurer dans les deserts affreux d'Afrique, & dans les bois inaccessibles de Numidie, habités seulement par les bêtes les plus féroces, que de vivre parmi les hommes ; & il y a plus de sûreté avec les Lions, & avec les Serpens : Je ne te dis tout ceci que par la funeste expérience que j'ai faite de leur infidélité.



## L E T T R E L X X.

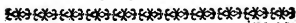
*Au Même.*

P ourquoi as-tu publié en pleine Assemblée l'horreur des supplices dont je me sers

I ij

100    L E T T R E S

pour punir les méchans , sans avoir fait connoître les raisons & les causes de ces terribles châtimens ? Tu veux donc me faire passer pour un Tyran , tout couvert du sang du Peuple , & tu ne veux pas me rendre la justice de faire voir , que si je punis rigoureusement , les coupables sont noircis de crimes si affreux ; que le Ciel courroucé de ces infamies , m'écraseroit de sa foudre , si j'avois moins d'exactitude & de severité.

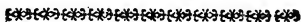


LETTRE LXXI.

*A Timostene.*

**N**E laissez pas le Soldat dans l'inaction , la moleſſe lui rendroit les travaux de Mars inſupportables ; qu'une partie laboure dans le Château ; que

DE PHALARIS. ROI  
l'autre fasse des Dignes, pour  
empêcher l'inondation de la  
Mer, afin que le cours de ses  
rapides eaux étant détourné, les  
champs devenus steriles par ses  
vagues & ses débordemens, de-  
viennent fertiles & abondans ;  
& nous reconnoîtrons ceux qui  
auront le plus d'empressement  
à remédier à ces incidens natu-  
rels.



## LETTRE LXXII.

*A Cleomenide.*

**N**OUS t'avons envoyé les  
dons convenables aux  
Jeux Gimniques, sçavoir, des  
Caques d'huile, & quatre cens  
muids de froment, & nous en  
avons aussi envoyé à ton fils, qui  
conviennent à la jeunesse, com-  
me le vin, les vers de Stecico-

re , quoique peut-être il se trouve quelques Siracusans qui pensent que ces présens envoyez par un Tyran , sont un prétexte pour couvrir plus adroitement ses injustes projets.



## LETTRE LXXIII.

*A Policlet.*

**J'**Ai bien voulu , à ta considération , pardonner à Calese-  
re qui avoit conjuré contre moi ;  
ce que je sçai de lui-même , aussi-  
bien que ses complices ; il m'a  
même avoué le lieu , le tems , &  
les moyens dont ils devoient se  
servir pour cette execution : j'ai  
voulu par ma clemence lui fai-  
re ressentir l'horreur de son pro-  
jet , & lui rendre la vie qu'il  
vouloit me ravir ; il t'en a toute  
l'obligation : car quoiqu'il ne



Soit pas venu à bout de ses détestables desseins, ce n'est pas la volonté qui lui a manqué, c'est la puissance & l'occasion.

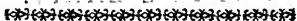
\*\*\*\*\*

## LETTRE LXXIV.

*Aux Catanéens.*

**J'**Ai appris que vous accusez Policlet de trahison envers les Agrigentins ; parce que me voyant à l'extrémité, il entreprit de me guerir, & me traitant plutôt en ami qu'en Medecin, il me rendit la vie : Votre témérité m'étonne, vous qui devriez publier sa connoissance parfaite de la Nature, & du corps de l'homme, & louer son grand sçavoir. Vous le blâmez, mais qu'a-t-il besoin de loüanges populaires ? sa bonté & ses bonnes mœurs sont connues ; je

lui dois la vie , & je l'ai comblé de tant de biens , qu'il est à l'abri de vos calomnies , & le plus riche homme de Sicile ; je suis certain que vous enviez plutôt sa Fortune , que la convalescence de Phalaris.



## LETTRE LXXV.

*A Gorgias.*

**J**E trouve plus d'esprit , plus de graces , & plus de vivacité dans tes Lettres , que de raison & de solidité ; & l'idée que tu me donnes de l'avenir , me paroît bien chimerique , car je n'ai jamais appréhendé la mort , ni les supplices , & j'ai crû penser en homme de bon sens , parce que le terme fatal de l'Ame n'est pas conduit par les hommes : Ainsi , je trouve que celui-là est bien fol , qui

toûjours occupé de l'avenir, se figure de pouvoir le prévoir, & l'ayant prévu, ou éviter le mal dont il est menacé, ou suivre le bien qui lui est promis, ce qui me paroît tout-à-fait contre le sens commun; & si au contraire, quelque prévoyance que l'on en ait, on ne peut éviter les tristes revers de la destinée; Quelle folie de s'étudier à percer dans ce Labyrinthe! quelle mortification pour l'homme ambitieux, de ne pas seulement connoître ce qui l'entoure, & ce qui est à son usage! & quelle témérité en même tems de vouloir s'élever jusqu'à son Maître, & de s'efforcer d'en pénétrer les secrets! Qu'il te souvienne qu'autrefois, Eaque, Minos, & Radamante eurent assez de présomption pour se dire Enfans de Jupiter, & par conséquent immortels, ils n'ont pas laissé pour

cela de subir le sort commun des hommes ; que leur folle ambition modere la tienne , toi qui veux approfondir ce que tu ne sçauois comprendre : laisse-là tes chimeres , & sçache que l'homme vertueux ne doit jamais trembler à l'approche de la mort , ni s'étonner des caprices du sort.



## LETTRE LXXVI.

*A Alacrite.*

**I**L n'étoit pas nécessaire de'exposer aux plus grands dangers pour me prouver ta valeur , & ton grand cœur : mais puisque ta Vertu a surmonté ma crainte , poursui cet heureux présage , tu feras par tout Victorieux : Cependant si je ne consultois que la tendresse que j'ai

pour toi, je t'ordonnerois de lever le Siege, & de revenir, m'étant plus cher que la Conquête du Monde entier : mais je craindrois de dérober à la posterité des Actions si Heroïques, que je ne puis me résoudre à te rappeler. Modere donc du moins cet excès de vivacité qui t'entraîne par tout, & songe que dépourvû d'amis, comme je suis, tu dois te ménager pour moi, & satisfaire en même tems l'amitié & la gloire.

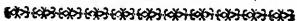


## LETTRE LXXVII.

*A Timolas.*

**L'**Innocence & l'infailibilité ne peuvent être attribuées qu'à Dieu ; mais avoir failli, & se relever par sa chute même, c'est le propre de l'homme ; ainsi,

celui qui après être tombé dans le desordre, n'a pas assez de raison pour reconnoître sa foiblesse & pour s'en corriger, n'a rien qui le distingue des animaux : car qui ne sçait pas profiter de l'adverse Fortune, & rappeler sa Vertu, est indigne d'être homme.



## LETTRE LXXVIII.

*A Polineſtor.*

**A** Lacrite m'a aſſuré de ta bravoure, & de ta fermeté dans les Attaques, & que par le ſecours de ton Infanterie, & par tes ſages conſeils, la Ville a été priſe : Mais il ne ſuffit pas à un General d'être brave, prudent, & intrepide, ces qualités lui ſont eſſentielles ; il faut encore qu'il ſoit liberal juſqu'à la profuſion, familier, & d'un fa-

cile accès , simple dans toutes ses actions , qu'il ait une connoissance particuliere de ses Officiers , qu'il se connoisse lui-même , qu'il ne récompense que le merite ; que la faveur & la prévention ne l'emportent pas sur la Vertu , & qu'il sçache distinguer ceux qui se sont les plus signalés dans une action , pour les récompenser avec éclat , qu'il fasse partager le butin aux Soldats , & que par ce moyen il l'anime à bien faire , si la véritable gloire ne le peut pas. Voilà , mon cher Polinestor , comme se conduisent les grands Heros , & je ne conois pas d'autre route pour le devenir.





## LETTRE LXXIX.

*A Lisandre.*

**N**OUS avions combattu avant que le secours que tu nous as envoyé fût arrivé, parce que les Ennemis furent découverts avant que la Cavalerie d'Euclide fût venue; ainsi, faute de Troupes nous n'avons remporté que le vain honneur d'être maître du champ de Bataille, & cette foible Victoire ne doit être attribuée qu'au peu de gens qui ont combattu; parce que nous étant beaucoup exposés, nous meritons bien un peu de gloire,





## LETTRE LXXX.

*A Arimaque.*

**L**A mauvaise opinion que les hommes de ce siècle ont de moi, me surprend d'autant plus, qu'ils tombent eux-mêmes dans de pareils égaremens : ce qui me console, c'est qu'ils sont injustes de dessein prémédité, & par nature, & que leur malice me contraint à paroître tout autre que je suis : ainsi, je publie franchement ce qu'ils n'osent avouer, crainte de punition ; & je ne suis Tyran, que parce qu'ils voudroient l'être eux-mêmes,



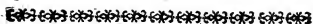


## LETTRE LXXXI.

*Aux Astipalezien.*

**Q**Ue c'est avec raison qu'on dit, que l'amour de la Patrie est la passion la plus forte dans l'homme ; puisque environné d'honneurs & de biens, je n'en goûte qu'imparfaitement la douceur ; éloigné de ma chère Patrie ! Je vous envoie par vos Ambassadeurs des fonds pour rétablir votre Ville, & j'aurai une parfaite joye, si vous recevez mes Présens plutôt comme un témoignage de ma Vertu, que de ma libéralité ; puisque l'un marque la bonté de l'Âme, & l'autre n'est qu'un effet d'une Fortune riante & abondante.

LETTRE



## LETTRE LXXXII.

*Aux Atheniens.*

**V**Otre Sculpteur, Perilas, est venu me trouver, & m'a présenté de ses Ouvrages, que j'ai trouvés excellens & finis; & après les avoir vûs avec le plaisir que peuvent causer des Peintures délicates & parlantes, je l'ai reçu avec distinction, & l'ai comblé de biens, tant à cause de l'excellence de son Art, qu'à cause de sa Patrie: Après quelque séjour ici, il forgea un Taureau d'airain, plus grand que la Nature, & m'en fit présent: cette nouvelle invention me donna beaucoup de plaisir, d'autant plus que c'est un animal nourri avec les hommes, & qu'il leur est d'une grande uti-

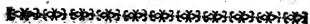
K

lité : cet Ouvrage me parut d'abord digne d'être présenté à un Roi ; parce que j'ignorois encore à quel usage il étoit destiné ; mais après avoir ouvert un de ses flancs , il me découvrit un supplice le plus cruel , & le plus affreux qui eût jusqu'alors été inventé : ce genre de mort me surprit , & je ne pus m'empêcher de croire , que celui qui en étoit l'auteur étoit d'un cœur bien corrompu & bien cruel , & qu'il meritoit en faire la première épreuve , ce qui fut cause que je le fis enfermer en ce Taureau , & ordonnai d'allumer un bûcher tout autour , comme il me l'avoit lui-même enseigné ; les cris du Patient formoient comme les mugissemens d'un Taureau en furie ; ainsi perit le Peintre Perilas , qui se creusa lui-même le lieu de son supplice , & fit le premier la funeste

expérience de sa détestable invention. J'ai appris que vous le regrettez beaucoup, & que vous me blâmiez fort de l'avoir ainsi puni ; ce qui m'a d'autant plus surpris, que je m'étois imaginé que vous trouveriez peut-être le supplice encore trop doux, mais je n'en ai pas trouvé de plus grand : Cessez donc de le justifier, Atheniens ; cette justification me seroit suspecte, car je pourrois croire que ce Taureau n'est pas l'ouvrage d'un seul, mais de vous tous ; car je ne connoîtrai le contraire qu'à la justice que vous me rendrez en louant ce châtiment judicieux & raisonnable, je ne me repentirai jamais de l'avoir fait mourir ; c'est un exemple que j'ai donné aux méchans comme lui, qui ont assez de malice pour inventer des tourmens aussi terribles : Et comme vous me regar-

dez comme un Tyran , je n'ai point agi contre la Justice , puisque tout ce qui sert à la défense de son Etat lui semble juste : ainsi , quiconque trouvera cette mort injuste , cherchera à diminuer mon autorité , & à affoiblir le pouvoir de mon Gouvernement : Enfin , ce Taureau terrible servira dorénavant de demeure à ceux qui auront la temerité de conspirer contre moi : C'est pourquoi , ô sages Atheniens , ne traitez point de tyrannie la conduite qu'on doit tenir dans un Gouvernement ; trop de douceur & d'humanité nous font mépriser du Peuple ; la severité des Loix les tient en bride , & nous maintient dans cette supériorité si contraire à l'humeur libertine de la populace.





## LETTRE LXXXIII.

*A. Teleilide.*

**T**U as dit à plusieurs de mes amis, qu'il devoit me suffire de la mort de Perilas, & que je ne devois plus me servir du Taureau pour punir les Criminels ; parce que ceux qui m'avoient loüé de l'avoir fait perir dans les supplices qu'il avoit inventés pour les autres hommes, me blâmeroient de men servir dans la suite : ton avis est trop commun pour le suivre, & les Princes n'ont point de compte à rendre de leurs actions qu'à Dieu même ; il me suffit de mesurer la peine au crime, & les hommes aujourd'hui poussent à un tel excès l'iniquité & le vice, que le Taureau est encore un supplice trop doux.



## LETTRE LXXXIV.

A LAMAC.

**T**U as eu la témérité de te plaindre au Conseil des Camarins, que contre toute humanité j'en avois déjà fait brûler trente-sept dans le Taureau: je souhaite que le nombre n'en augmente point; toutesfois je crains bien que ton indiscretion, & ta langue dangereuse ne me forcent d'augmenter ce nombre de deux, en joignant avec toi ce fol d'Epiterze, pour vous apprendre à respecter les actions des Princes.







## LETTRE LXXXV.

*A Timandre.*

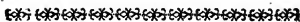
**L**A Guerre que les Camarins viennent de me déclarer, te doit causer bien de la joye, toi qui n'as pas cessé de les y pousser par tes conseils : mais que tu sçais mal te vanger, puisque cette Guerre que tu me suscites ne fera qu'accroître ma gloire, & augmenter mes Victoires ! je t'aurois néanmoins puni de ton audace, si je t'avois crû digne de mourir : la misere & ton propre caractère me vangeront assez, & je ne sçai point de supplice plus convenable à tes crimes, que d'obtenir des Dieux que tu puisses vivre plus long-tems qu'ils ne l'ont prescrit aux hommes.



## LETTRE LXXXVI.

*A Epistrate.*

**S**onge que c'est pour la troisième fois que je te pardonne ; ne me force pas à te punir, car tu ne trouverois plus Phalaris & tu reconnoitrois le Tyran.



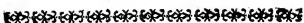
## LETTRE LXXXVII.

*A Agemort.*

**E**st-il possible que vous ne vouliez pas penser autrement que le vulgaire , & que parce que j'ai voulu réduire cette Province sous le Pouvoir Monarchique, vous me fuïez comme un Tyran , & refusiez même  
mes

mes présens: que vous connoissez peu le génie du peuple, & l'importance de la Monarchie! Mais, quoi! ne pouvez-vous pas me regarder comme ami, & faut-il que Phalaris, qui n'a pris les rênes du Gouvernement que dans le but de faire plaisir à ses amis, se voye privé de cette noble consolation, qui seule étoit capable d'adoucir les amertumes inséparables des Dignités & des Honneurs? Et ne suis-je pas bien à plaindre d'être obligé, pour suivre les mouvemens pressans de ma generosité, d'accabler de biens, des Farceurs, des amis de table, & des indignes flatteurs de ma tyrannie?





## LETTRE LXXXVIII.

*Aux Messiniens.*

**L** Orsque je vous ai envoyé les Vaisseaux Delphiques, les Couronnes d'or, & autres précieux dons, pour offrir à vos Dieux en reconnoissance de la santé qu'ils ont eu la bonté de me rendre, je jugeai bien, ou que religieusement vous leur offririez, ou qu'emportez par l'insatiable envie de vous enrichir, vous leur déroberiez ces précieux témoignages de ma Religion; ce que vous avez fait: ainsi, pour m'offenser, vous avez osé insulter jusqu'à vos Dieux, en leur dérobant mes dons; comme si dans ces cultes on devoit regarder celui qui offre, & comme si l'intention ne justifioit

pas tout. Mais comment pouvez-vous couvrir ce larcin ? & quelle difference faites-vous, ou de s'emparer des trésors consacrés aux Dieux , ou de ceux qui leur sont adressés ? Ne vous trompez pas , votre impiété est aussi manifeste que ma reconnaissance ; votre peu de respect vous attirera la colere divine ; puisque sans craindre le courroux de ces mêmes Dieux , vous avez souffert que votre Chef mît en délibération ce qu'on devoit faire de mes Présens , & si on devoit en disposer comme provenans d'un ennemi : vous avez même souscrit à son jugement sacrilege , & vous avez eu la témérité de dire, que si vos Dieux avoient reçu mes Présens , vous jugeriez qu'ils ne vous sont pas favorables , & qu'ils vous trahiroient. Que vous êtes insensés de raisonner ainsi ! vous croyez

donc vos Dieux capables de faillir, eux qui sont les severes Censeurs de vos fautes & de vos crimes. Qui les distingueroit de vous, s'ils étoient sujets aux mêmes foiblesses ? Rendez le culte dû à vos Dieux ; & si vous réputez traîtres ceux qui reçoivent, ou qui voudroient recevoir mes Présens , méfiez-vous de ceux qui vous gouvernent avec la sagesse la plus apparente ; puisque par trois fois ils m'ont voulu livrer Messine, si je leur avois voulu donner les sommes qu'ils me demandoient. Vous n'aurez garde de les punir, puisque vous avez tous les mêmes sentimens, & que l'interêt & l'avarice sont les seuls Dieux à qui vous sacrifiez.





## LETTRE LXXXIX.

*A Policlet.*

**J**E ne ſçai, mon cher Policlet, ſi je dois admirer davantage ta Vertu, & la bonté de ton cœur, ou la ſcience profonde que tu poffedes en Medecine; parce que l'une a vaincu par la force de ſes remedes, la mort qui ſ'emparoit du Tyran; & l'autre, par ſa délicateſſe, & par ſon integrité à reſiſter aux puiffants attraits d'une Fortune riante que tu te ſerois faite, ſi tu t'étois défait de moi; ainſi, je te dois deux fois la vie; par tes hautes connoiſſances, tu m'as arraché du tombeau, & par ta probité, & ta droiture, tu m'as préſervé de l'aſſaſſinat projeté par mes ennemis: mais

L iij

je prétends récompenser mieux ta Vettu que ces mêmes ennemis n'eussent fait ton crime : j'ai ordonné qu'en reconnoissance de ce que je te dois ; l'on te donne quatre Vases d'or massif , deux Coupes d'argent gravées à l'antique , dix douzaines de paires de Verres , vingt Filles Vierges , & cinquante mille Attiques ; j'ai aussi mandé à Tevere mon Trésorier, qu'il te donne les mêmes Appointemens qu'aux Capitaines de mes Vaisseaux , & qu'à ceux de ma Garde : Je sçai que la récompense n'est pas égale au Service ; mais contente-toi de l'aveu que je fais , que je ne suis pas assez puissant pour le reconnoître.







## L E T T R E X C.

*Aux Himeriens.*

**J**E vous avois mandé de m'envoyer incessamment Stecicore, Hermocrate, & Conon, & au lieu d'eux, vous m'avez remis Famfas & Nicerque : ce procédé me fait connoître, que si j'étois tel que vous pensez, je devrois me venger de votre insolence ; & si je ne punis pas vos Ambassadeurs, c'est que je les estime plus que vous tous ; & quoiqu'ils ne soient en nulle considération parmi vous, ils n'en sont que plus illustres & plus recommandables, puisque je n'ai jamais ignoré que vous cherchiez à abaisser la Vertu pour faire triompher le vice ; vous ne me les avez envoyés que

L. iiij

pour les sacrifier ; mais je ne sçai point violer les Loix communes de la Grece , comme vous , qui les avez méprisées & corrompues tant de fois , & même à mon sujet : Ainsi, apprenez donc que je serois fâché de vous imiter , ni vous ressembler, vous qui me traitez de meurtrier & de Tyrann , ce qui ne me fait aucun chagrin , méprisant trop le blâme , & la louange des hommes : Cependant si la Justice peut trouver place quelques momens dans vos Assemblées , envoyez-moi ceux que je vous ai demandés , immolez-les à la sûreté de votre Ville ; Et si vous refusez de me livrer votre impudique Canon , soyez sûrs que je ferai saccager & ruiner votre Ville , & je vous ferai sentir que je suis encore plus cruel que vous ne vous l'êtes imaginé.



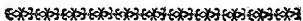
## LETTRE XCI.

*A Steficore.*

**J'**Ai été averti que tu commençois à redouter mon pouvoir , après avoir examiné ton crime : j'ai honte de ta foiblesse ; qu'est devenue ta témérité & ta constance ? Tu as bien osé prédire aux Himeriens ma perte, en les assurant qu'ils seroient bien-tôt délivrés de ma tyrannie , & tu paroissais alors en homme sage, mépriser la mort, en te sacrifiant pour ta Patrie. Pourquoi donc maintenant te troubles-tu à la vûe terrible des supplices que je t'ai préparés, toi qui paroissais auparavant les braver ? Mais si tu es timide, & d'une ame commune, pourquoi es-tu assez fol pour te li-

guer contre moi ? Pourquoi me traiter de Tyran, & distribuer en plein Senat les Vers & les Sentences faites contre moi ? Si tu craignois un tel ennemi, qui t'a pû contraindre, toi qui n'es qu'un vile Poëte, & un simple Musicien, à mener une vie si contraire à ta Profession, & à l'étude ? Pourquoi abandonner une vie tranquille, & vouloir sortir de ton caractère ? Sotte & ridicule présomtion des hommes, qui, faute de se connoître, & de se borner aux talens qui leur sont accordés par les Dieux, ont la folle ambition d'entreprendre ce qu'ils ignorent, & ce qui ne leur convient pas ! C'est ainsi que le Poëte Stesicore, fameux par sa Poësie, à l'aveugle passion de vouloir gouverner la République, & veut commander sans sçavoir obéir : mais je te punirai de ta témérité,

DE PHALARIS. 131  
non comme un Musicien, mais  
comme un Gouverneur qui a  
osé excéder son pouvoir & son  
autorité.



## LETTRE XCII.

*Au Même.*

J'Ai appris que tu étois parti  
pour Alontie, & pour Alefie,  
& que tu as envoyé par tout des  
Messagers pour trouver de l'ar-  
gent, & assembler des Troupes,  
afin de venir m'attaquer ; ne de-  
viendras-tu jamais sage ! & vieil  
comme tu es, n'auras-tu pas as-  
sez de raison pour te guerir de  
la cruelle passion de gouverner ?  
Tu fais infidélité aux Muses, &  
tu devrois craindre leur cour-  
roux ; ne te suffisoit-il pas, étant  
Poète, de prodiguer leurs fa-  
veurs, sans les abandonner au-

jourd'hui en dérobant la dignité de Magistrat ? Ne devrois-tu pas avoir compassion de tes enfans, qui seront les victimes innocentes de tes extravagances ? Et comment se trouve-t-il des hommes assez fols pour suivre un insipide Poëte, qui a assez d'effronterie, pour vouloir attaquer un ennemi puissant & redoutable, qui peut le reduire en poudre ? Il me semble déjà te voir décrire le retour des Grecs, & blâmer la témérité des Capitaines, toi qui loin du peril, n'as que la langue, & ta Poësie pour défense, & qui peux retourner en sûreté d'Alesie en Himere. Apprends néanmoins que les écüëils de la mer Capharis & des simples Gardes, & de Caribde, & l'Armée de Nauplie t'attendent, & que tu ne pourras t'échaper de mes mains, quoique tu amuses les hommes.

foibles par les contes frivoles,  
que les Dieux protègent les  
Poètes.

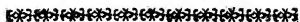


## LETTRE XCIII.

*Aux Himériens.*

**S**Cachez que j'ai pris Stefico-  
re, Conon, & Dropidas pas-  
sant de Pachine au Peloponèse  
chez les Corinthiens, où vous  
les aviez envoyez : nous renvoi-  
rons peut-être Dropidas ; pour  
Conon, nous l'avons d'abord fait  
mourir, & Steficore est encore  
en vie jusqu'à ce que nous ayions  
pensé de quel genre de supplice  
nous devons le punir.





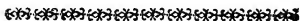
## L E T T R E X C I V .

*Aux mêmes.*

J'Ai rendu la liberté à Stef-core, en lui pardonnant tout ce qu'il avoit fait contre moi, non pas en votre considération, car c'est ce qui l'a pensé faire perir, mais en faveur des Muses qui le protègent, & des demi Dieux qui habitent la Terre d'Himere, dont il a chanté les loüanges. Je n'ai pas voulu exposer un homme comme lui, fameux par ses ouvrages, à périr avec cet infâme Conon : mais je vous conseille & ordonne que vous ne le chargiez plus du soin de vos affaires ; cet emploi ne lui convient point, & j'ai même appris que vous l'y aviez forcé ; cherchez-en de plus ca-



DE PHALARIS. 135  
pable de remplir ce poste , &  
laissez-le vivre en repos , tou-  
cher sa Lyre , & chanter ses  
Vers.



## LETTRE XCV.

*A Steficore.*

**J**E te prie , Steficore , ne par-  
le plus de moi , ni dans tes  
Vers , ni autrement , parce que  
dans mes affaires j'ai besoin de  
discretion , & qu'elles soient se-  
cettes ; tu peux épancher ta  
veine sur les autres , & t'aban-  
donner à ton genie ; mais sur  
tout , fui le Gouvernement , &  
prends-moi pour exemple : en-  
visage d'un côté la douceur , les  
plaisirs , & l'abondance qui sui-  
vent le Commandement ; &  
d'un autre côté , les chagrins ,  
les peines , & les mortifications

qu'il entraîne après lui, tu connoîtras bien-tôt que la condition d'un homme privé est cent fois plus avantageuse ; aimé & cheri de quelques-uns , il a la douceur de pouvoir se décharger des secrets de son cœur ; & nous tristes jouïets de l'ambition & de la Fortune, toujours renfermés en nous-mêmes , nous n'avons pas la liberté d'en sortir : Ainsi, croi-moi, les honneurs & les grandes richesses ne peuvent pas faire le bonheur de la vie, c'est la seule mediocrité, & une heureuse simplicité, qui peuvent rendre l'homme heureux.





## LETTRE XCVI.

*Au Même.*

**Q**Uoique tu approuves par tes Sentences, & par tes Vers le meurtre des Tyrans, ce qui est raisonnable & digne de loüange, ne pense pas que je désapprouve ta morale; je ne blâme pas la mort du Tyran, mais celle de Phalaris, parce que ce seroit faire perir l'homme, & non le Tyran: car tu n'ignores pas que je sçai mieux me vanger d'une injure, que de la faire à autrui. Sçache donc que Dropidas, ni quelqu'autre homme de bien que ce soit, ni même Jupiter Maître de tous les hommes, & qui ma conservé la vie, ne seroient pas en sûreté dans le Temple, si Eubole & Aripante

M

y étoient, que je veux punir comme Conon & Theagoras, qui cherchoient ma mort, & tant d'autres; car sans la rigueur & la severité de mes Loix, j'eusse il y a déjà long-tems, perdu la vie : qu'ils publient donc que je suis homicide, sans Religion, Tyran, & souillé des plus grands crimes, qu'ils ne m'épargnent point; car si les méchans m'estimoient, je croirois perdre l'estime des bons : Il est vrai que je n'épargne point les coupables, que je fais brûler les uns dans le Taureau, les autres ont été empalés; j'ai fait crever les yeux aux uns, écorcher la tête, & exposer sur la rouë les autres; mais il étoit besoin de me servir de ces cruels Spectacles pour donner l'exemple aux autres qui auroient voulu s'élever contre moi. Mais hélas ! qu'il est dur de n'avoir d'autres moyens de se

conserver la vie, que la tyrannie, & les tourmens ! tel est mon triste sort : Ainsi, Stesicore, quand tu déclames avec tant de chaleur contre la tyrannie, ne croi pas que j'y prenne part, & sçache que rien ne peut ternir la vie de Phalaris, que la mort, laquelle j'attends, & m'y sou mets comme à un Arrêt irrévocable des Destinées : Mais je ne prétends pas qu'en punissant Eubole & autres homicides, non pas selon les Loix données contre ceux, qui en assassinant les Tyrans, cherchent à acquérir une vaine gloire, mais selon celles imposées par le Tyran, qui est au-dessus des Loix : je ne prétends pas, dis-je, que ces actions justes & raisonnables obscurcissent, ni noircissent mon nom dans la posterité ; ainsi, je les ai, en présence des Himériens, fait fourcher jusques à la poitrine,

pour demeurer toute la nuit dans cet état : Mais pour toi , donne-moi occasion par ta discretion , & par la justice que tu me rendras , de faire connoître que Phalaris sçait encore mieux récompenser que punir.



## LETTRE XCVII.

*A Aristoloe.*

**C**Rois-tu que parce que j'ai pardonné à Stesicore , que tu sois en droit de faire des Tragedies contre moi , comme si je devois estimer tous les Poëtes ? tu t'abuses fort , car je n'estime que les bons , & méprise de même les simples ennemis : Cependant toi , qui n'es qu'un méchant Poëte , & un foible ennemi , tu veux te comparer à Stesicore ; mais tu en connoîtras la diffe-

rence, non point par rapport à moi, mais à cause de la témérité que tu as eu de te comparer à Steficore.



## LETTRE XCVIII.

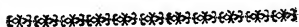
*A Steficore.*

**J**E ne doute pas que tu ne connoisses Nicocle de Syrie; il est d'une Famille distinguée, tant par l'ancienneté de sa Noblesse, que par les grands Hommes qu'elle a produits: c'est pour le consoler de la perte qu'il a fait de sa chaste moitié, que je t'écris; parce que sçachant l'étroite amitié qui est entre nous, il m'a envoyé son frere Cleonie pour me prier de te demander un Eloge en Vers de la défunte, ce qui me fait bien connoître la folie des hommes:

Car qu'est-il besoin de Vers, de louanges & de ceremonies, quand la parque cruelle a tranché le cours de notre vie? Vaine ostentation de ces mêmes hommes, quel'ambition n'abandonne pas au spectacle même terrible de la destruction de leurs semblables ! Neanmoins puisque cette ridicule vanité est autorisée par l'usage, tu m'obligeras d'élever par tes Vers la Vertu de cette chaste Epouse : Je sçai que l'Eloge d'une femme est un ouvrage peu convenable à un Poëte fameux ; que c'est dégénérer, & prodiguer l'excellence de la Poësie : mais comme les choses extraordinaires font toujours honneur à qui les publie, tu peux vanter la fidélité, le bon cœur, & la retenue de cette illustre femme, puisque ces qualités sont si rares dans ce sexe volage, indiscret, & capricieux : ne me



DE PHALARIS. 143  
refuse pas ce plaisir , afin d'assû-  
rer par-là tout le monde , que  
Steficore est toujours ami de  
Phalaris.



## LETTRE XCIX.

*A Nicole.*

J'Ai prié Steficore de m'en-  
voyer les Vers qu'il aura  
composés en l'honneur de ta che-  
re Epouse ; puisque c'est un su-  
jet de consolation pour toi : J'ai  
appris que tu étois affligé outre  
mesure , & que cette perte pour-  
roit être cause de la tienne.  
Qu'est donc devenuë cette fer-  
meté , & ce courage à l'épreu-  
ve ? T'abandonnent-ils lorsque tu  
en as le plus de besoin ? N'es-tu  
pas assez vieux pour connoître la  
miserable condition de l'hom-  
me ? Nous naissons dans une in-

nocence apparente ; cette simplicité & cette obscurité ne marquent que trop les misères, & les peines qui nous suivent jusqu'au tombeau : ainsi nous sommes obligés de regarder notre enfance comme le tems le plus heureux de notre vie. Misérable nécessité ! de devoir son bonheur à sa stupidité , & à un état si peu différent des autres animaux. O mortels ! vous êtes les tristes jouets de la Nature , puisqu'elle ne se fait connoître à vous , que pour vous rendre malheureux , votre raison fait votre misère ; & comme si elle étoit jalouse de son propre ouvrage , lorsqu'elle vous donne quelques talens distingués, ce n'est que pour vous faire mieux ressentir la petitesse & la foiblesse de vos raisonnemens , puisqu'elle est assez cruelle pour dérober à vos yeux la connoissance

sance de ses moindres effets.

Ces reflexions fâcheuses devroient nous consoler de la mort de nos amis, puisque c'est la fin de leurs miseres, & que cette Loi si dure & si contraire à la création est imposée à tous les hommes ; si nous paroissions affligés, ce doit être de leur survivre ; car tout homme de bon sens doit mépriser la vie, puisqu'elle ne lui a été accordée que pour la perdre. O pensée funeste, qui revolte tous mes sens ! ô malheureux mortels, que votre sort est déplorable ! & l'immortalité ne devoit-elle pas être la juste récompense de vos Vertus ? La mort ne devoit engloutir que ceux qui, plongés dans le crime, deshonorent le superbe nom d'homme ! Ah ! Nature, que tes Loix sont injustes, tu confonds l'homme vertueux avec le criminel, & tu

N

parois ne faire pas plus de cas de la Vertu que du crime ! Mais du moins, si la fin étoit égale pour tous, pourquoi as-tu privé l'homme sage & digne de l'être, de la connoissance de l'avenir ? Car que diroit-on d'un Voyageur, qui, marchant tous-jours, ne sçauroit jamais où il a dessein d'aller ? ne le regarderoit-on pas comme un fol ? Que pouvons-nous dire, nous, qui n'envisageant la vie que comme un Voyage, ignorons le terme & le but où nous devons nous arrêter ? rentrons-nous dans le néant d'où nous sommes sortis ? ce feroit deshonnorer ton Ouvrage, ô divine Nature ! & cet homme dont la structure fait toute ta gloire, & ton élévation, deviendrait-il une ombre, une fumée ? Non, je ne puis te faire l'injustice de te croire si marâtre ; tu ne l'as

pas élevé pour l'étouffer dans ton sein , tu le destines à quelque chose de plus noble , & tu ne nous caches ces merveilleux secrets que pour maintenir ta puissance , & abbaïsser l'orgueil de l'homme , qui voudroit s'élever jusqu'à toi. Après des raisons si fortes , ne dois-tu pas te consoler , & refuser à tes sens l'indigne sacrifice de ta raison ?



## LETTRE C.

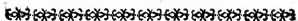
*A Stesicore.*

**J**E te suis très-sensiblement obligé de tes Vers ; ils sont si beaux , que l'on juge bien que tu ne travailles que pour la postérité ; ce qui te distinguera sans peine de ces foibles Ecrivains qui n'écrivent que pour leur

N ij

siècle, & qui ne vantent que la Vertu, & les autres belles qualités de certains particuliers, sans s'attacher à la louer elle-même; qui empoisonnent leurs écrits par le venin de la flatterie, qui n'élèvent que la Fortune, & qui ne connoissent pas le vrai mérite & la solide Vertu. Il n'en est pas de même de tes sçavans Ouvrages; ils ne sont remplis que de faits vraiment glorieux & illustres: Tu me mandes que tu veux faire connoître ma bonté par tes Vers, je t'en dispense; que mon nom soit gravé dans ton cœur, je n'en demande pas davantage.





## L E T T R E C I.

*Aux Filles de Stesicore.*

**J**E ne ſçai point de plus digne ſujet de conſolation pour vous, mes belles Filles, que de vous rappeler les Vertus de votre pere ; vous n'avez perdu que ſa perſonne ; la vieilleſſe & la Loi commune vous l'ont enlevé ; mais ſa memoire & ſes ſages Ecrits ne mourront jamais : Quelle gloire pour vous d'entendre publier par tout cet excellent homme ! vous perdez un pere , je pèrds un Ami. Montrez-vous dignes de lui, & épargnez à ſa memoire, la honte d'avoir laïſſé des filles aſſez foibles pour regretter ſa mort ; faites-le revivre en vous-mêmes, & par votre conduite & vos Vertus

faites que les filles de Stefico-  
re soient aussi recommandables  
pendant leurs vies, que leur pere  
l'est après sa mort : sa fin n'a  
pas été capable d'ébranler sa  
constance, & jamais homme ne  
s'est mieux servi de son esprit.  
J'en ai eu des marques certaines  
dans le tems qu'il étoit mon Pri-  
sonnier, toujours assuré par lui-  
même ; ni ma tyrannie, ni l'hor-  
reur de mes tourmens ne l'ont  
pû ébranler ; je l'ai connu plus  
vertueux dans mes Prisons ,  
qu'en liberté ; sa sagesse a triom-  
phé de ma cruauté, & je devins  
moi-même esclave de sa Vertu.  
Profitions donc de ses sages ma-  
ximes ; & puisqu'il nous a lais-  
sé les plus sûrs moyens de mé-  
priser la mort, servons-nous-en  
pour la sienne.



\*\*\*\*\*

## LETTRE CII

*Aux Filles de Stesicore.*

**V**OUS me mandez que votre pere en mourant vous chargea de me prier en faveur des Tauromenitains ; mais en verité ils sont indignes de pardon & de pitié, m'ayant déclaré la Guerre injustement : cependant j'ai tant de veneration pour lui, que ses derniers vœux sont des Loix pour moi , & je leur rendrai non seulement l'argent des Prisonniers que j'avois déjà fait délivrer , mais même je ferai l'impossible, tant sa memoire m'est chere ; ainsi, la veneration & l'estime que Phalaris a pour l'Ame de Stesicore, l'emporte sur la haine qu'il avoit contre les Tauromenitains.

N iij



## LET TRE CIII.

A Etesope.

A U commencement de la Guerre que me firent les Tauromenitains, je leur rendis leurs Prisonniers pour leur rançon, non pour leur faire plaisir, mais pour éviter la Guerre & suivre la Loi commune de la Grece; mais depuis je leur ai encore pardonné, Stesicore l'ayant souhaité avant que de mourir : ainsi, c'est à lui qu'ils en ont l'obligation; il leur a fait plaisir, & m'a obligé en même tems, parce que par cette action je donne un témoignage de ma bonté inconnue jusqu'alors aux hommes.

\*\*\*



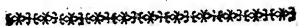
## LETTRE CIV.

*Aux Himeriens.*

**I**L n'est rien que je ne fisse pour conserver le souvenir de Stesicore ; s'il falloit lutter contre les Destinées, j'en aurois la témérité pour faire revivre ce divin homme, lequel par ses sages & doctes Ecrits, s'est acquis l'estime de toute la terre ; & qui a été si favori des Muses, qu'elles ont inventé en sa faveur des Odes & Chants de Musique : ainsi, ne soyez pas fâché d'être privés de l'honneur de l'avoir enseveli, il sera toujours Himerien, quoique par sa vertu chaque Contrée le dise sien : Edifiez-lui donc un Temple en Himerie, comme un Monument de sa haute sagesse, & de votre

estime, & croyez qu'il ne cessera de vivre, que quand ses Ouvrages finiront : Ne songez donc plus à faire la Guerre aux Catanéens, parce qu'ils ne veulent pas vous envoyer ce demi-Dieu : ne les accuseriez-vous pas de foiblesse, s'ils ne conservoient point ce dépôt précieux ? & ne vous suffit-il pas que votre Ville soit le lieu de sa naissance, sans aller vous embarrasser dans une Guerre qui ne peut vous rapporter aucun avantage ? car étant Siciliens, il ne vous convient pas d'assiéger une Ville de Sicile : Si vous étiez obligés de lever le Siege, vous perdriez votre réputation : & ne seriez pas en sûreté ; Ainsi, puisque vous faites tant de cas de Stesicore, servez-vous de ses belles maximes ; faites retentir vos Temples de ses chants, que ces Sentences ornent vos maisons : ayez,

le soin de les envoyer à vos voisins, & n'enviez plus le bonheur des Catanéens; ils n'ont que les tristes restes de ce grand homme, vous en avez eu l'enfance, & le reste de la vie. Soyez donc assurés que votre Ville ayant produit un si grand Poëte, sera estimée de tout le monde.

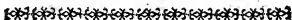


## LETTRE CV.

*A Trasibule, & à Philante.*

**V**OUS dites que vous avez rendu à Tenere l'argent que je vous avois prêté; il m'affûre ne l'avoir pas reçu; je suis fort embarrassé, car je ne vous crois ni les uns, ni les autres capables de me tromper: Tenere demande que vous lui présentiez des témoins de ce que vous avancez, & vous dites que vous

lui avez rendu comme à un ami véritable avec lequel il ne faut point de précaution : ainsi, vous jugez bien de mon incertitude. Mais afin que vous ne croyiez pas que je me défie de vous, j'ai alloüé cette somme en mes comptes comme si elle m'avoit été rendue, & je prie Dieu qu'il ne m'en vienne jamais aucune connoissance ; car il me paroît qu'il vaut mieux perdre son bien que ses amis.

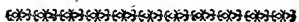


## L E T T R E C V I.

*A Paurolas.*

**T**A générosité, mon Fils, me fait un vrai plaisir ; j'admire avec satisfaction la noblesse de ton cœur, tu ne démens point ton origine, puisque tu es liberal & magnifique : conserve

ce digne caractère ; ma Fortune est assez grande pour seconder ta générosité, & je n'épargnerai rien pour te donner lieu de satisfaire cette belle passion ; fai présent à tes Compagnons de ce que je t'envoie, & sois persuadé que Phalaris n'amasse des richesses, que pour te rendre heureux en te les abandonnant.



## LETTRE CVII.

*Aux Magariens.*

SAns esperer de vous aucun plaisir, j'ai laissé aller en liberté vos Galeres que j'avois prises, quoique je sçusse bien que vous les aviez armées contre moi : ayez du moins autant de souvenir des graces que l'on vous a faites, que l'on a de plaisir à vous en faire ; & songez

que par trois fois je vous ai rendu la vie que vous eussiez perduë par la disette de bled.



## LETTRE CVIII.

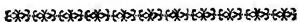
*A Peristhène.*

**T**U seras bien surpris d'apprendre que malgré les justes raisons que j'avois de faire mourir les femmes Dembole & Ariphante, je leur ai donné la liberté : Cependant si tu avois entendu les raisons pleines d'esprit & de fermeté qu'elles m'ont données en les interrogeant, à peine le pourrois-tu croire, & il n'est pas naturel que des femmes puissent soutenir la vûë des supplices avec tant d'intrepidité ; je leur demandai si elles n'étoient point complices de la conspiration de leurs maris con-



tre moi ? Elles ne me l'avoüerent pas seulement, mais m'assûrèrent d'un ton ferme, qu'elles avoient délibéré de venir avec eux pour me faire mourir. Etonné de leur réponse, je leur demandai, quelle injure & quel sujet de chagrin je leur avois causé ; à quoi elles répondirent, qu'à la vérité je ne les avois pas offensées personnellement, mais en general ; parce que, disoient-elles, c'est une injustice commune que de vouloir usurper la liberté & subjuguier des Républiques : que chaque particulier est lezé par cette tyrannie, & qu'il doit aussi s'en vanger en particulier quand il en trouve l'occasion : Et quand je leur demandai, quel supplice meritoit un crime aussi noir ; elles s'écrierent d'un ton joyeux, la mort. Cette réponse si noble & si peu attendüe me desarma, &

je jugeai que qui vouloit mourir avec tant de courage, étoit digne de vivre : Et enfin je leur pardonnai, & ordonnai de leur rendre tout ce que tu leur as pris, en les faisant mes Prisonnières, & les renvoyer à leurs parens, afin qu'elles n'ayent pas lieu de se plaindre de la rigueur de nos Jugemens.

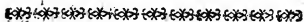


## LETTRE CIX.

*A Evandre.*

**J**E crois que toi & tous les Himeriens, & la plus grande partie des Siciliens, n'ignorez pas, qu'étant en Himere & dans le Temple, plusieurs bandits & gens sans honneur, ni Religion, vinrent m'attaquer, croyant m'accabler par le nombre ; mais les Dieux qui ne peuvent

vent souffrir l'impiété , & qui protègent l'innocence , me conserverent , & j'évitai ce danger ; ils permirent que ceux qui attentoient à ma vie , tombèrent entre mes mains pour en être justement punis. Tel est le sort des méchans qui se précipitent ordinairement dans l'abîme où ils vouloient jeter les autres.



## L E T T R E C X.

*A Cléonete.*

**L**E départ de ton mari Philodème , mon véritable ami , ne doit pas t'empêcher de songer à pourvoir ta fille : elle est dans l'âge convenable , puisqu'elle a vingt ans passés ; car de même que la femme qui a perdu son mari , & qui a néanmoins assez de constance & de

fidélité pour résister aux mouvemens impetueux d'un temperament vif & ardent , & pour pouvoir pendant un an se priver des douceurs de l'hymenée , acquiert une gloire immortelle , & est regardée comme un modele de Vertu ; aussi une fille nubile , qui garde trop long-tems sa virginité , se rend méprisable , & c'est l'affront le plus sanglant que l'on puisse faire au sexe : ainsi l'absence du pere ne doit pas être un obstacle à l'hymen de la fille ; chaque instant différé est un gage d'amour de moins , & il est à propos que les parens ménagent la jeunesse de leurs enfans ; C'est la seule saison propre à l'union ; car il est difficile que la possession & la jouissance ne causent du dégoût , ou du moins n'affoiblissent les empressemens ; les attrails brillans d'une beauté naissante ser-

vent d'aiguillon à l'amour, & la Vertu est presque toujours l'appanage de la beauté. : quel chagrin pour une fille de perdre en ce triste état ses parens, ou ses biens ! Enfin, croyez-moi, n'attendez pas le retour de Philodème, elle a plus besoin d'un mari que d'un pere ; & si c'est sa dot qui vous embarrasse, son pere m'a laissé vingt talens, sans les richesses de Phalaris, dont vous pouvez disposer, & c'est une maxime solide & sage que de sçavoir joindre la Fortune & l'Amour ; & quoique le cœur doive décider du choix, l'abondance doit assurer la bonne intelligence & l'union parfaite : Ne retarde pas davantage ces Nôces si avantageuses ; profite le plutôt que tu pourras de la douce consolation de voir ta fille heureuse, & n'épargne point un ami qui se fait gloire de l'é-

tre, & qui fouhaite ardemment de t'en donner des preuves certaines & folides.

\*\*\*\*\*

## LETTRE CXI.

*A Tevere.*

**A** Vant que de recevoir tes Lettres, j'ai appris que les Noces de la fille de Philodème étoient faites; je suis fâché que ce couple charmant n'ait pas encore reçu mes Présens, n'ayant jamais plus de joye, que lorsque je trouve occasion de faire part de mes richesses: Mais, mon cher Tevere, que je suis à plaindre! la Renommée cruelle & injuste me fait passer parmi les hommes comme un Monstre né pour leur destruction; ce qui est cause que tout le monde me fuit, & même ceux à qui je suis

le plus inconnu : que la malheureuse nécessité de se maintenir , & la cruelle ambition de dominer font contraires au repos de l'homme ! le poste brillant où la Fortune m'a élevé, me fait plus craindre qu'aimer : en sorte qu'il n'y a que ceux qui, souillés de toutes sortes de crimes, appréhendent ma severité, qui n'osent pas tenir de discours défavantageux de moi, pendant que j'ai la mortification de voir que les gens sages & vertueux abhorrent mon Gouvernement, & détestent ma conduite. Quel cruel embarras, mon cher Tevere ! il est des momens, où fatigué de ma grandeur, j'irois volontiers me bâtir une retraite dans les bois affreux de Numidie, afin qu'éloigné de ce tumulte importun du monde, j'eusse la douceur d'attendre avec tranquillité la fin de ma

destinée ; accablé du poids même de ma Couronne, j'envie le sort des Bergers : Que te dirai-je, enfin ! mortels, comme nous sommes, quelle folie de se priver du plaisir de passer le peu de jours qui nous est accordé par les Dieux avec agrémens & avec délices ; incertains après notre mort de notre destinée ! Pourquoi se charger de soins inutiles & fâcheux ? ou si l'avenir doit être une récompense fidelle de la Vertu, pourquoi ne pas s'y attacher uniquement, & devenir vertueux sans s'embarasser de Fortune, d'honneurs, & de dignités, qui sont de véritables chimeres, & dont l'inconfiance nous devroit dégoûter de la possession ? Mais, mon cher Tevere, c'est sortir du caractère de l'homme, que de parler ainsi ; notre propre foiblesse nous entraîne, & nos passions sont les



seules guides de nos actions :  
 mais laissons-là notre morale,  
 & parlons un peu de Leon & de  
 Theanne , en faveur de leur  
 hymenée ; laisse-leur à l'avenir  
 la maison où ils ont goûté les  
 premiers fruits des Noces , & ne  
 chasse point le Dieu d'Hymen  
 d'un lieu tout teint encore du  
 sang des Victimes qui lui sont  
 offertes : D'ailleurs, cette de-  
 meure doit être d'autant plus  
 agréable à ces Epoux, que c'est  
 le lieu où ils ont rompu les liens  
 de la virginité : Je t'ordonne  
 d'exécuter tout ce que je te man-  
 de , afin qu'un ami tel que moi  
 soit à souhaiter de ceux mêmes  
 qui affectent de s'en moins sou-  
 cier.





## L E T T R E C X I I .

*A Pythagoras.*

**V**ous vous êtes peut-être imaginé, mon cher Pythagoras, que le seul soin de ma gloire & de mon autorité m'occupoient : il est vrai que la plupart des Princes dévorés par l'ambition & la fausse gloire, n'ont d'autres soins que d'entasser Victoires sur Victoires pour se rendre fameux à la postérité ; mais je crois qu'il ne suffit pas à un Heros d'être expérimenté dans le fait des Armes, mon opinion est qu'il faut encore qu'il se connoisse lui-même, qu'il s'étudie à penetrer dans l'avenir obscur : Car quel chagrin pour un Monarque qui semble n'avoir rien à souhaiter,  
qui

qui fait tout trembler, dont la gloire est égale à la fortune, & qui ne trouve rien dans la Nature qui ne paroisse, pour ainsi dire, être formé pour les plaisirs! quelle mortification pour un Prince si puissant de se dire à soi-même : ces honneurs, ces grandeurs périront avec moi ; j'ai eu le pouvoir de me rendre Maître de toute la terre, mon nom faisoit frémir tous les Habitans, & néanmoins ma fin n'est pas différente ; & j'ai même fort que le plus simple Berger : mon élévation est un éclair, ma puissance est un coup de tonnerre, qui dans l'instant étonne toute la Nature par son impetuosité, & par la force de ses coups, mais bientôt s'éteint dans la terre d'où il étoit sorti ! Que ces tristes réflexions, sage Pythagoras, sont capables de faire rentrer l'homme en lui-même, & de lui montrer

connoître quelle est sa folie , lorsqu'il se donne tant de mouvemens pour s'élever au-dessus de lui ! qu'il pense à l'avenir , & qu'il se dise : une vie obscure & rustique est la seule qui puisse rendre l'homme heureux, parce que dans cet état simple on ne vit que pour mourir ; le seul instant de la Nature qui craint sa destruction , nous fait apprehender la mort , au lieu que les Grands & les Sçavans sont rongés sans cesse ; les uns par le funeste chagrin d'abandonner ces Dignités, cette abondance , & les douceurs de la vie ; & les autres par la cruelle ignorance où ils sont ; après avoir employé toute leur vie à la recherche de ce qu'ils pourroient devenir après leur mort , ou du sujet de leur création , & par la seule certitude qu'ils ont de finir comme les ani-

maux ; c'est-là l'écüeil de leur ambition ; c'est le terme & le but de tous ces grands Noms : ces hommes si illustres par leur sçavoir , & par leur éloquence , & qui remplissent tant de volumes de leurs Ecrits , ne connoissent pas seulement les Principes de la Nature , & la veulent définir : ils n'avancent rien que par conjecture , & ne nous laissent que de belles Fables , plus propres à amuser l'esprit , qu'à l'instruire ; à chaque Philosophe , chaque opinion ; à chaque homme , chaque sentiment. Que ce cahos , & cette confusion est une forte preuve de l'ignorance de l'homme , & de sa présomption ! Enfin , Pythagoras , plus je pense à la condition humaine , plus j'ai honte de sa faiblesse , & le Créateur est bien vangé de l'orgueil , & de l'arrogance de l'homme par l'homme même. Pour moi , je

ne ſçaurois trop admirer la conduite de cet excellent Ouvrier qui en apparence avoit fait naître l'homme au deſſus de toute la Nature , & par conſequent en état de commander à tous les Elemens; & cependant par une prudence admirable, & une connoiſſance parfaite de ſon Ouvrage , ce même homme dont l'exterieur eſt ſi pompeux, eſt ſujet & ſoumis à ces mêmes Elemens, & à toute la Nature , & eſt la propre cauſe de ſa deſtruction. C'eſt à toi de me raſſûrer , & de me faire connoître , ſi tu le peux, que nous ne devons pas craindre la mort, puisqu'elle devient le commencement de notre félicité.

*Fin des Lettres de Phalaris.*



LES CONSEILS  
 D'ISOCRATE  
 A PHILIPPES  
 ROY DE MACEDOINE;  
 OU  
 LE MODELE  
 DES MINISTRES.



**J**E sçai que la flatterie  
 a toujours été l'écüeil  
 de la raison des Hom-  
 mes , & que les plus  
 grands Conquerans n'ont pas  
 été exemts de cette foiblesse ;  
 ainsi , je juge bien qu'un Mi-  
 nistre qui a plus d'attention à sa  
 Fortune, qu'à la gloire de son

Maître, doit suivre cette pernicieuse route ; mais je n'ignore pas aussi que la vérité triomphe tôt ou tard , & qu'un sage Conseiller doit se faire un devoir de la dire & de la soutenir : c'est le véritable moyen de rendre une République florissante, un Prince glorieux, & adoré de son Peuple. Je ne fais cette digression que parce que j'ai résolu d'entrer dans ton conseil, tant par l'amour que je porte à ma Patrie, que par l'estime que je fais des Grecs : Ne t' imagine donc pas trouver en moi un fade admirateur de tes foiblesses, je ne vante que la Vertu, & ne cherche qu'à reprimer le vice ; & loin de te procurer des plaisirs, pour t'endormir dans la mollesse, je ne veux que t'entretenir de Conseils utiles au Gouvernement ; parce qu'un Prince qui veut regner avec sa-



geffe, ne doit employer ſes jours qu'aux ſoins de procurer le repos & l'abondance à ſes Peuples, & ſoutiens que ce n'eſt point la bravoure & l'intrepidité qui forment un grand Prince ; ces qualités ſont communes, le Soldat les pourroit diſputer à ſon General, ſ'il ne ſ'agiſſoit que de ces actions vives & déterminées, & de cette audace Martiale : mais ce qui doit diſtinguer un Prince, & l'élever, c'eſt une prudence conſommée, une politique fine & délicate, une prévoyance continuelle, une connoiſſance parfaite de lui-même, & de ſes Miniſtres : un diſcernement juſte du mérite, un généreux mépris de la flatterie & de la prévention, une curioſité raifonnable de ſçavoir les différends particuliers de ſes Sujets, une douceur engageante, une bonté paternelle ; enfin, il faut

qu'un Prince mesure la récompense à la Vertu, & la peine au vice : Ainsi, grand Roi, tu dois connoître par ce portrait combien les maximes de tes Courtisans flatteurs sont dangereuses, qui osent assurer qu'un Roi ne doit penser qu'à s'acquérir de la gloire, & qu'il n'est qu'une téméraire & noble audace qui puisse l'en combler. O dangereux & pernicieux conseils ! d'autant plus favorablement reçus des Grands, qu'ils flattent leur ambition, & que tu as néanmoins suivis jusqu'à présent, ayant ouï dire, que dans une Action tu combats en Soldat, & non en Roi, & que tu as le foible d'aimer à entendre vanter ta force & ton adresse : mais m'ayant permis de te dire mes sentimens, & y étant obligé comme Ministre, je prendrai la liberté de te remontrer, que

comme il est honteux à un Souverain de perdre des Batailles ; il y a de l'indiscrétion à s'exposer trop , quand l'occasion ne le demande pas : si bien qu'un Prince qui s'est signalé dans un Combat , ne s'en attire pas plus de loüanges ; parce que l'on suppose que ces grandes actions sont attachées à la qualité du Monarque ; & si par malheur sa témérité lui coûte la vie , l'on blâme son emportement , & sa perte souvent cause la ruine entière de ses Peuples ; le Prince doit commander , & ses Officiers doivent executer , c'est à eux que le trépas est honorable , ils combattent pour le Païs , & pour la sûreté de leurs familles.

Les Républiques nous fournissent un exemple sensible de cette précaution : Examinez la maniere dont elles se gouvernent pendant la Guerre , & comme

elles reglent les projets qu'on doit executer : leurs Chefs donnent leurs ordres de leurs Cabinets, & cette conduite est très-utile à une République ; parce que si les Armes n'étoient pas favorables , & qu'une défaite fût assez grande pour mettre une Armée en déroute , du moins le Chef attentif à tout ce qui se passe, & qui a sçu prévoir avant le Combat le remede & le secours qu'il falloit apporter au desordre , en cas qu'il en arrivât , rétablit bien plutôt les affaires, quoiqu'absent, que s'il étoit à la tête de l'Armée : car le Soldat intimidé, voyant son General faire retraite, croit tout perdu, & ne se rallie presque jamais : au lieu que lorsqu'il n'y est pas , il espere qu'il enverra à son secours , & cette espérance diminuë la consternation qu'une Bataille perdue cause :

Ainsi , tu dois juger à présent qu'il faut qu'un Prince se conserve pour ses Sujets, & que c'est une fausse gloire , & une ambition indigne de lui , que de vouloir se trouver à toutes les actions; car qui peut douter de la grandeur de son courage? le Trône inspire ces sentimens , quand même la Nature les refuseroit : ainsi , dispose des Batailles & des Sieges dans ton Cabinet, tu seras plus certain de la Victoire.

• Examine encore la sage conduite des Lacedemoniens, lesquels regardoient la Personne de leur Roi comme une chose si précieuse , qu'ils choisissoient les plus vaillans & les plus expérimentés d'entre eux pour sa Garde, & c'étoit une plus grande infamie parmi eux d'abandonner leurs Rois morts, que de fuir defarmé devant l'ennemi.

Tu n'ignores pas le sort de Xerxes Roi des Perſes, qui, voulant ſoumettre les Grecs à ſon Empire, devint le plus malheureux Prince de la terre, pour avoir voulu faire ſes Conquêtes en perſonne, & s'être trop expoſé afin d'en avoir ſeul la gloire. Il eſt vrai qu'il conquit ce Royaume, mais il fut obligé d'en donner ſur la fin de ſes jours le Gouvernement à ſes enfans, & n'emporta de ſes Victoires que le remords ſecret d'avoir eu plus de valeur que de prudence.

Quant à Cyrus ; après qu'il eut défait l'Armée de Perſe, & qu'il ſe fut vû par cette Victoire au plus haut degré d'élevation où un Roi puiſſe aspirer, ſa fauſſe ambition ne ſe trouva pas ſatisfaite ; ſa témérité lui reprochoit ſa prudence : il fallut céder à ces deux Tyrans du cœur humain, & ces cruels lui cou-

terent la perte d'un si grand Empire, & la défaite entière de ses Alliés.

Ces exemples fameux doivent suffire pour te convaincre de la vérité de mes maximes : car je n'estime point un homme courageux, qui n'écoute que son ambition démesurée, & le feu d'une jeunesse emportée : c'est combattre en Taureau, & non pas en Homme, & Mars n'a jamais combattu sans Minerve.

Les Conseils les plus salutaires qu'on puisse donner à un Prince ou vaincu, ou triomphant, c'est que si la Monarchie est exposée à la fureur de l'ennemi, qu'il n'ait pas recours dans cette nécessité, ni à des gens inconnus, ni à ceux qui, quoiqu'expérimentés dans l'Art Militaire, s'abandonnent aux plaisirs, & negligent le Service, ni à ceux qui désespérés & ou-

trés de leur mauvaife fortune, cherchent la mort avec emprefement , ni à ceux qui ne fuivant que les mouvemens d'un temperament fougueux , s'exposent au peril fans le pouvoir prévoir , & qui ne combattans que pour contenter leur rage & leur cruauté, méprisent la gloire & l'honneur.

Hé bien , grand Roi, ne m'avouïeras-tu pas , que ce ne font point ces actions brillantes & vigoureuses qui forment le parfait Heros ? & que puisque la valeur est partagée indifferemment aux Hommes , un Heros ne peut se montrer tel , qu'en fuivant une route que nul autre que lui ne puisse suivre ? Il faut présentement fçavoir les sujets qui peuvent obliger un Prince à faire la Guerre.

Je n'en connois que deux motifs ; le premier , est l'avantage



DES MINISTRES. 183  
& le bien de ses Sujets, & la  
conservation de leur liberté.

Le second, est le soin de sa  
propre gloire, & de ses Etats.

Je sçai qu'on pourroit en ajou-  
ter un troisiéme, qui est la no-  
ble envie de s'agrandir, & la  
gloire de se rendre Maître de  
toute la terre.

Ces Projets magnifiques sont  
dignes d'un grand Prince, qui,  
secondé par la Puissance & par  
la Fortune, ne chercheroit qu'à  
assouvir sa gloire, & à faire  
trembler toute la terre : Mais  
comme il est nécessaire que la  
prudence ait part aux actions  
des grands Hommes, ces fan-  
tômes d'honneur doivent s'éva-  
nouir. En effet, un Prince doit  
envisager le bien & l'avantage  
de ses Peuples, & défendre à  
ses ennemis le passage dans ses  
Etats; & les Conquêtes qui pro-  
viennent de ces Guerres justes

& legitimes , appartiennent de droit au Conquerant.

Je ne puis pas blâmer la Guerre que tu fais maintenant aux Barbares , car ce n'est que pour conserver ton Païs ; mais qu'il te suffise de les domter , & les chasser de tes Frontieres ; que cette Victoire serve de borne à ton ardeur guerriere.

Jusqu'à present tu ne peux te plaindre de la Fortune , elle est soumise à tes desirs , & il semble qu'elle ne s'attache qu'à te favoriser ; on ne te nomme par tout que le Grand Roi ; tu es aimé & cheri de ton Peuple ; tu es craint & estimé de tes Voisins. Que peux-tu souhaiter davantage ? & est-il un sort plus glorieux ? J'aurois crû manquer à mon devoir , si à la veille de cette Guerre je ne t'avois donné tous ces Conseils , afin de t'avertir de la conduite que tu dois tenir dans  
cette

cette expedition , & afin de pouvoir détruire les mauvaises impressions que tes flatteurs t'avoient données de la véritable conduite d'un Monarque. Je ne te fais qu'un abrégé des choses nécessaires pour faire un grand Prince ; parce que je suis persuadé que n'écoutant que les sentimens de ton cœur , & les sages avis de tes amis, tes actions justifieront amplement toutes les sages maximes que je t'ai exhorté à pratiquer.

Je ne puis néanmoins finir cette Epître , sans te parler encore de la familiarité , & du facile accès que l'on doit trouver dans un Prince.

Cette bonté & cette manière populaire animent les Sujets , & vous assurent de leur fidélité : ce n'est pas cependant qu'il ne faille connoître auparavant les caractères de ses Sujets,

Q

186      M O D E L E  
& le genie du Peuple.

Car un Prince , pour maintenir son autorité, ne doit point se communiquer à son Peuple ; mais aussi il est des Païs où le Peuple doit être caressé , & on ne s'assûre de lui que par un air insinuant & doux : ainsi, c'est aux Princes à se gouverner sur cet article , selon les mœurs & les caractères de leurs Sujets.

Il faut qu'un Prince ferme l'oreille aux calomnies , & qu'il déteste les calomniateurs ; car rien n'est plus à craindre dans un Etat que ces Monstres de malice , qui n'ont d'autre occupation que celle de chercher à nuire à tout le monde , & sur tout dans une Cour où la jalousie & l'envie regnent impunément ; & n'y voit-on pas tous les jours de ces hommes que la Fortune a élevés dans un instant , & qui n'ont pour toutes bonnes

qualités, que l'abondance & les richesses, vouloir néanmoins le disputer au vrai mérite, & se ruiner pour une concurrence; ainsi, un Prince judicieux & juste, ne doit s'attacher qu'à la simple vérité, rendre justice également aux Grands comme aux petits, & ne croire que ses yeux & ses oreilles sur les Jugemens qu'il rend. J'omettois de t'avertir de te méfier de ceux qui te conseilloyent de composer ta Gendarmerie d'Etrangers; ce seroit faire une grande faute, d'autant plus que ce seroit augmenter la haine de tes ennemis, en donnant azile à des scelerats, & à des gens sans nom, souillés de crimes, & bannis de tous Pais par leur libertinage: il convient bien mieux te servir du secours des Thessaliens qui sont tes voisins, qui sont aguerris, braves Soldats, & à présent en sedition,

Qij

c'est le moyen de les accorder ;  
& lorsque tu feras le Siege de  
quelques Places, ce sont les Vil-  
les dont il faut s'emparer ; &  
non pas des murailles ; c'est-à-  
dire, qu'il est bien plus avanta-  
geux de gagner une Ville par  
la douceur & par la clemence,  
que par la force des Armes. Un  
Gouvernement aussi sage que  
celui que je viens de décrire,  
ne sera pas sans doute approuvé  
dans le vulgaire, qui juge in-  
considérément & sans reflexion  
de toutes choses ; mais qu'il est  
glorieux de leur être inconnu !  
Nous aurons toujours les mê-  
mes ennemis ; mais avec cette  
difference, que ceux-ci envie-  
ront & craindront en même  
tems ton bonheur & ta puissan-  
ce ; & ceux-là prendront om-  
brage de ma sagesse & de l'esti-  
me que les hommes ont de ma  
Vertu, & seront jaloux de voir

que ma conversation est plus recherchée que la leur : Mais hélas ! quelle bassesse ! & l'homme peut-il être capable de ces indignes sentimens ? La Vertu vous doit donner de l'émulation, & les vertueux une noble envie de les imiter : La puissance & la félicité d'un Prince devroient faire le bonheur de ses Sujets, lui gagner l'estime de ses amis, & l'alliance de ses voisins.

Enfin, ce qui peut te consoler, c'est que la même cause qui te fait des ennemis, te donne les moyens de les tenir dans le respect : pour moi, que la vieillesse & le peu de pouvoir ne rendent pas bien dangereux, je me fais une Loi d'acquiescer à la Fortune présente. Adieu.





## E P I T R E II.

*d'Isocrate à Philippes Roi de  
Macedoine.*

Nous nous sommes assem-  
blés Antipater & moi plu-  
sieurs fois, pour délibérer en-  
semble sur ce qui regarde la  
République & toi-même ; je  
crois qu'il est nécessaire d'écrire  
ce qu'il faut faire après que la  
Paix sera faite : j'étois d'avis que  
lorsque tu seras en bonne in-  
telligence avec les Lacedemo-  
niens, Thebaniens, & Agrivois,  
tu maintienne une Paix dura-  
ble avec les Grecs, étant cer-  
tain que si tu peux y porter les  
Villes principales, les voisins  
suiyront leur exemple ; mais ces  
conseils ne sont plus de saison,  
ta Victoire & ta clemence les



ont forcés à te reconnoître, & à se soumettre à tes Loix : ce qu'il faut donc faire présentement, est de porter la Guerre en Asie, afin que leur-faisant souffrir les travaux & les fatigues de cette Guerre, leur fureur se ralentisse, & leur témérité soit punie, la mollesse & l'abondance les rendroient insolens & avaricieux ; les peines, les marches, & la disette, les rendront plus dociles & plus liberaux.

Plusieurs m'ont demandé, si j'étois cause de ce que tu avois déclaré la Guerre aux Barbares, ou si j'approuvois ce projet : je déclarai devant tout le monde, que je ne sçavois pas tes desseins, & que je n'étois point en assez grande liaison avec toi pour que tu m'en fisses part, & que je croyois que tu en avois délibéré tout seul ; ils me répondirent, qu'ils me prioient de

te le persuader , & de te maintenir dans cette résolution , s'écriant tous , que jamais Guerre n'avoit été suscitée plus justement ; & si j'étois assez robuste , & que mon grand âge pût me permettre de t'aller trouver , nous prendrions des mesures ensemble ; & si mes avis te sembloient bons & convenables à tes affaires , tu pourrois les suivre ; mais ma foiblesse me prive de cette satisfaction : Ainsi , je te conjure de persister dans le dessein de domter les Barbares , parce qu'il faut qu'un Prince soit constant dans ses projets , supposant comme l'on fait une mure délibération ; car il n'appartient qu'au commun des hommes de changer , le seul intérêt maîtrisant leurs actions : ce qui doit encore t'animer à cette Guerre , c'est l'honneur & la gloire que la Victoire t'acquerrera :

querera : Car peux-tu choisir une plus belle occasion de consacrer ton nom , non seulement aux Grecs , mais encore à la postérité , lorsque tu auras réduit les Barbares à servir ces mêmes Grecs ? excepté ceux qui se sont déclarés tes Sujets , & cette Conquête te sera plus facile , vu l'état présent de tes affaires , qu'il ne te l'a été d'augmenter ta puissance , & de courir avec tant de rapidité à la gloire. Tu es Maître d'un grand Royaume ; tu es comblé de tous les biens , & de toutes les faveurs de la Fortune ; elle semble s'être fixée en ta faveur ; la Nature t'offre tous ses trésors , la gloire & la Victoire te suivent par tout , il ne te manque plus que l'immortalité pour te rendre semblable aux Dieux , & je ne suis ravi d'être parvenu à l'âge où je me trouve , que parce que je reconnois que je ne

R

194     M O D E L E  
me suis pas trompé dans la haute  
idée que je m'étois faite de te  
voir un jour le premier homme  
de ton siècle. Adieu.

~~XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX~~

E P I T R E   I I I .

*d'Isotrate à Philippes Roi de  
Macedoine.*

**Q**Uoiqu'il soit fort dange-  
reux d'envoyer des Lettres  
en Macedoine dans le tems que  
nous sommes en Guerre, & même  
en tems de Paix ; j'aurois  
néanmoins crû offenser l'amitié,  
si je ne t'écrivois en faveur  
de Diodotte, qui est doué d'un  
vrai mérite, & de mes amis particuliers ; je te prie de l'avoir en  
grande recommandation ; j'ai  
appris qu'il étoit en liaison fort  
étroite avec toi ; il ne s'agit donc  
plus que de te rendre témoignage.

DES MINISTRES. 195  
ge de la Vertu , & d'affermir  
votre amitié : ainsi , je te puis  
assûrer que de tous ceux avec  
qui j'ai conversé , dont les uns  
étoient environnés & comblés  
de gloire , les autres inimitables,  
tant par leur éloquence , que  
par leur grand sçavoir ; ceux-  
ci excellens & recommandables,  
tant par leur invention , que par  
l'execution des choses inventées ;  
& ceux-là estimables par une vie  
simple & sans éclat ; je te puis ,  
dis-je , assûrer qu'il renferme en  
lui seul toutes les belles qualités  
de ceux-ci : tu en feras l'experience , & tu dois te servir de  
ses sages conseils ; il est estimé  
de tous les Princes qui ont connu sa droiture & son intégrité ;  
& si quelques-uns ne lui rendent pas la justice qu'il merite ,  
c'est qu'ils ont trouvé en lui un  
Censeur rigide de leurs foiblef-  
ses & de leur mollesse , & qu'ils

ont méprisé les avis salutaires qu'il leur donnoit pour le bien de la République. Ces Princes, qui pour l'ordinaire ne se servent de leur autorité que pour tout faire impunément, ne contrarient & n'empêchent l'exécution des bons conseils d'un Ministre désintéressé, que pour avoir une plus grande liberté d'exécuter ce qu'ils ont projeté eux-mêmes ; c'est ce qui cause la décadence des Républiques & des Monarchies, quand ils sont gouvernés par des Chefs qui consultent en tout leur volupté & leur amour propre. Ainsi, il faut qu'un Monarque accorde une grande autorité à un Ministre dont il connoît la probité, l'équité, & l'expérience ; parce que dans les affaires désespérées ou fâcheuses, il faut qu'un Ministre puisse agir avec liberté ; qu'il soit assuré de la

confiance & de l'estime de son Souverain : Car pour dire la vérité sans complaisance & sans ménagement, il faut qu'un Conseiller soit écouté favorablement de son Maître , & qu'un Roi bannisse de sa Cour les flatteurs & ces Courtisans indignes, souples & rampans , qui ne cherchent qu'à connoître le foible d'un Prince pour entretenir ses foiblesses , & pour établir leur Fortune. Mais le dirai-je , hélas ! les siècles sont si corrompus , & le vice a pris un si grand Empire sur les hommes , qu'il se trouve des Princes assez faciles & assez stupides pour se laisser séduire par les appas trompeurs de ces scelerats , & pour mépriser ceux, qui n'écoutant que les mouvemens d'une vertu solide , travaillent pour l'interêt commun d'une République : Diodotte a éprouvé

ce fort malheureux chez les Princes d'Asie, qui l'ont injustement privé des honneurs qu'il avoit mérité, pour avoir dit la vérité avec trop de fermeté : tant il est vrai de dire, qu'il faut qu'un Ministre connoisse bien le caractère & le génie de son Roi, avant de s'exposer à dire librement sa pensée ; la vérité passe pour manque de respect, & pour temerité à la Cour : Les Grands ne veulent pas être contrariés ; tout leur paroît inférieur ; ils se croient infailibles ; & ne se souvenant plus qu'ils sont hommes, & par conséquent sujets à mille infirmités, il semble que leur élévation leur sert de rempart contre le vice, & contre les autres passions humaines : Mais c'est une erreur & une prévention bien grossière, exposés comme ils sont aux yeux de tout le monde, tout l'Univers est at-



DES MINISTRES. 199  
tentif à leurs actions, & ce qui ne  
passe chez le vulgaire que pour  
faute legere, passe chez eux pour  
un manque de politique, & sou-  
vent pour un coup d'Etat. Les  
passions ne sont point foibles  
chez les Grands, elles sont toutes  
dominantes, & ont plus de pou-  
voir sur eux, qu'ils n'en ont eux-  
mêmes sur les autres : Comme  
ce seroit s'abbaïsser & dégene-  
rer, que de n'être pas plus vi-  
cieux, ni plus vertueux que le  
reste des hommes, ils poussent  
l'un & l'autre à l'extrémité. Que  
la condition des hommes élevés  
au-dessus des autres est malheu-  
reuse ! toujours entraînés loin  
d'eux-mêmes, ils n'ont pas la  
douceur de pouvoir s'abandon-  
ner aux mouvemens naturels de  
leurs cœurs : les interêts de l'E-  
tat, & le soin de leur gloire, di-  
rigent & reglent toutes leurs  
actions ; occupés sans cesse &

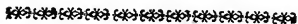
rongés par l'ambition, ils se refusent le bonheur de goûter un instant les délices d'une vie tranquille. Environnés de témoins qui sont autant d'espions de leurs démarches, ils n'ont pas la liberté de sentir les charmes de la solitude; empoisonnés par une flatterie fine & délicate, ils ont le malheur de ne se connoître jamais eux-mêmes: Entourés de Courtisans & d'Officiers qui ne s'attachent qu'à leurs puissances, & qui ne travaillent, & ne s'étudient qu'à les surprendre pour courir à plus grands pas à la Fortune, ils sont toujours privés du plaisir d'avoir des amis sinceres à qui l'on puisse découvrir les sentimens les plus secrets du cœur: gouvernés par des Ministres qui ne regardent ce haut degré d'élevation que comme un seul passage à la Fortune, ils portent seuls le fardeau

de la Couronne, & répondent des événemens, tandis que ces Ministres que l'amour de la Patrie & la grandeur de leur Maître devroient animer, en ramassent & recueillent les fruits & les avantages ; si le Ministre est en faveur, ce n'est plus au Prince qu'on s'adresse, la Cour est plus nombreuse que celle de son Prince qui n'est plus qu'une ombre de Roi. Je n'aurois jamais fini, si je voulois décrire ici les peines & les amertumes du Gouvernement ; je suis certain qu'elles l'emportent de beaucoup sur les douceurs & les plaisirs qu'on y trouve. Pour revenir à Diodotte, je sçai qu'il balançoit à t'aller trouver, non pas qu'il crût que tu fusses de cet indigne caractère, ayant appris par la Renommée le contraire, mais parce que rebutté & indigné du peu de vertu &

de discernement de ces Princes d'Asie, il avoit résolu de fuir à jamais les Grands de la Cour, parce qu'il avoit jugé que ce n'étoit pas là le séjour des hommes justes, désintéressés, sinceres, amateurs de la verité, & protecteurs du merite; & il imitoit en fuyant la Cour, les Matelots, qui ayant essuyé les tourmentes & les furieuses tempêtes de la mer, & reconnu l'inconstance de cet Element, ont bien de la peine à se remettre en mer, quoiqu'ils esperent une plus heureuse navigation: ainsi, il n'a obéi à tes ordres, que dans l'assurance de trouver en toi encore plus de Vertus que la Renommée n'en a publié; commence donc pour lui donner des marques de ta bienveillance, à le combler de biens, afin qu'il en puisse faire part aux autres; car il est de la politique & de la

gloire d'un Prince d'assûrer d'abord une Fortune proportionnée à son Ministre , parce que les soins qu'il apporteroit à la faire, sont employez au bien & à l'avantage du Gouvernement : J'ai conseillé au fils de Diodotte de travailler sous son pere , afin d'apprendre la maniere de gouverner , & de se trouver en état un jour de le soulager, & je lui ai enjoint sur tout de se montrer souvent en public ; mais il craint de ne pouvoir jamais aspirer à cet honneur : Il m'a paru souhaiter avec ardeur d'entrer à votre service , son peu d'experience lui fait peur , & il est semblable en cela aux Athletes, qui combattans pour la Couronne, voudroient bien remporter la Victoire , mais n'osent pas s'offrir au Tournoi , ne se trouvant pas assez forts pour remporter le Prix. Je finis en te

priant d'excuser si je suis si long long dans mes Epîtres ; mais un Vieillard ne peut se consoler de sa vieillesse, qu'en racontant ce qu'il a pû recueillir de son experience & de ses travaux. Adieu.



## E P I T R E I V.

*d'Isocrate à Alexandre.*

J'ai crû qu'étant ami du pere, je pouvois l'être aussi du fils ; puisqu'étant heritier de toutes ses Vertus, j'aurai la consolation de le voir vivre en toi, & j'espere que tu recevras avec autant de bonté que lui, mes Conseils & mes avis ; & quoique la vieillesse fasse ressentir toutes ses infirmités au corps, l'esprit n'a encore rien perdu de sa vivacité, & de sa force ; je puis me vanter d'avoir cette même éloquence qui

m'a tant de fois fait triompher dans ma jeunesse : Ne pense pas que l'amour propre ait part à la bonne opinion que j'ai de moi ; il doit être permis à l'homme sage de se rendre quelquefois justice , & je ne te mande tout ceci que pour te désabuser , & pour te guérir de l'injuste prévention que tu pourrois avoir de la foiblesse de mes sentimens par le conseil pernicieux de tes Courtisans : Car apprends que l'homme véritablement sage est en horreur dans une Cour ; sa simplicité porte ombrage , son desintéressement nuit à la fortune des autres , & les impressions de Vertu qu'il cherche à donner au Prince sont contraires aux projets de ces lâches Favoris , qui ne s'attachent qu'à amuser la mollesse de leur Maître. Mais j'ai appris avec beaucoup de joye , que les commen-

cemens de ton Rgne seroient d'heureux présages de la sagesse & de la prudence de ton Gouvernement ; & la Renommée a déjà publié que tu avois toutes les qualités qui peuvent faire un grand Roi ; chacun admire ta clemence , & l'amour que tu portes à ton Peuple ; on est charmé de la distinction que tu fais des Philosophes & des Sçavans , & de l'attention que tu as pour les Sciences , exercices si nécessaires à un Prince : On ne sçauroit être trop surpris du choix juste & avantageux que tu fais de ceux que tu honores de ta bienveillance ; tu ne confies le maniement des affaires qu'à ceux dont tu as éprouvé l'expérience , la fidélité , & la droiture ; tu partages les Emplois , & ne les donnes qu'aux gens capables de les occuper. Une conduite si sage te doit rendre le plus



puissant Prince de la Terre, parce que la Fortune n'ayant nulle part à ta grandeur, tu dois tout à ta Vertu & à ta prudence ; tu ne negliges rien de ce qui peut contribuer au bonheur de tes Sujets ; tu ne te contentes pas d'avoir choisi d'habiles Ministres ; tu ne te reposes pas encore sur leurs soins ; tu te fais instruire de tout , & tu paroïs plutôt le premier Ministre de ton Royaume, que le Souverain. Que ces commencemens sont beaux , & que ne devons-nous pas esperer d'un Regne aussi glorieux ? Tu sembles par une noble émulation le vouloir disputer à ton pere, lui que l'on doit regarder comme le plus grand Monarque de la Terre.

*Fin des Epîtres.*





# TABLE

## DES LETTRES

contenuës dans ce  
Volume.

|                                                    |        |
|----------------------------------------------------|--------|
| <b>L</b> E T T R E I. <i>De Phalaris à Alcibe,</i> | page 1 |
| <i>LETTRE II. Aux Magariens,</i>                   | 3      |
| <i>LET. III. A Thirsene,</i>                       | 4      |
| <i>LET. IV. A Licinne.</i>                         | 5      |
| <i>LET. V. Aux Leontins,</i>                       | 6      |
| <i>LET. VI. A Zeufibe,</i>                         | 7      |
| <i>LET. VII. A Eveno,</i>                          | 8      |
| <i>LET. VIII. A Sameas,</i>                        | 9      |
| <i>LET. IX. A Cleoftrate,</i>                      | 10     |
| <i>LET. X. A Lacrite,</i>                          | 11     |
| <i>LET. XI. A Megael,</i>                          | 14     |
| <i>LET. XII. A Aglas,</i>                          | 15     |
| <i>LET. XIII. A Eumel,</i>                         | 17     |
| <i>LET. XIV. A Erodie,</i>                         | ibid.  |

# T A B L E.

LET. XV. *A Ariphe*, 18

LET. XVI. *A Amphionom*, 19

LET. XVII. *A Erithie sa femme*, ibid.

LET. XVIII. *APaurolas son fils*, 21

LET. XIX. *Au Mème*, 23

LET. XX. *A Erithie*, 24

LET. XXI. *A Paurolas*, 27

LET. XXII. *Au Mème*, 28

LET. XXIII. *Aux Camarins*, 35

LET. XXIV. *Aux Leontins*, 36

LET. XXV. *A Jerosme*, 37

LET. XXVI. *A Nicophème*, 38

LET. XXVII. *A Timonat*, 39

LET. XXVIII. *A Pythagoras*, 40

LET. XXIX. *A Torax*, 42

LET. XXX. *A Ariphe*, 43

LET. XXXI. *A Nicenet*, 45

LET. XXXII. *A Antimaque*, 46

LET. XXXIII. *A Aristemène*, 47

LET. XXXIV. *A Xenopithe*, 48

LET. XXXV. *Aux Caranéens*, 49

# T A B L E.

|                                                            |       |
|------------------------------------------------------------|-------|
| LET. XXXVI. <i>Aux Mêmes,</i>                              | 50    |
| LET. XXXVII. <i>A Christophé-</i><br><i>me,</i>            | 51    |
| LET. XXXVIII. <i>A Polignot,</i>                           | 52    |
| LET. XXXIX. <i>A Axioque,</i>                              | 53    |
| LET. XL. <i>A Demotele,</i>                                | 55    |
| LET. XLI. <i>A Epicarme,</i>                               | 58    |
| LET. XLII. <i>Au Même,</i>                                 | 59    |
| LET. XLIII. <i>A Hypolicion,</i>                           | 62    |
| LET. XLIV. <i>A Politimon,</i>                             | 63    |
| LET. XLV. <i>A Nicias,</i>                                 | 64    |
| LET. XLVI. <i>A Adimat,</i>                                | 65    |
| LET. XLVII. <i>Aux Egétiens,</i>                           | ib.   |
| LET. XLVIII. <i>A Anthistène, &amp;</i><br><i>Theotin,</i> | 66    |
| LET. XLIX. <i>A Meneele,</i>                               | 67    |
| LET. L. <i>A Epistrate,</i>                                | ibid. |
| LET. LI. <i>A Onestor,</i>                                 | 69    |
| LET. LII. <i>A Etheonie,</i>                               | 70    |
| LET. LIII. <i>A Thrasinor,</i>                             | 71    |
| LET. LIV. <i>A Abarid,</i>                                 | 72    |
| LET. LV. <i>A Orsicoque,</i>                               | 74    |
| LET. LVI. <i>A Egésipe,</i>                                | 75    |
| LET. LVII. <i>A Antonne,</i>                               | 81    |
| LET. LVIII. <i>A Clistène,</i>                             | 84    |

# T A B L E.

|      |                 |                       |     |
|------|-----------------|-----------------------|-----|
| LET. | <u>LIX.</u>     | <i>A Leonide,</i>     | 85  |
| LET. | <u>LX.</u>      | <i>Aux Ennesiens,</i> | 86  |
| LET. | <u>LXI.</u>     | <i>Aux Mêmes,</i>     | 88  |
| LET. | <u>LXII.</u>    | <i>A Hieron,</i>      | 90  |
| LET. | <u>LXIII.</u>   | <i>A Aristenet,</i>   | 91  |
| LET. | <u>LXIV.</u>    | <i>Aux Milesiens,</i> | 92  |
| LET. | <u>LXV.</u>     | <i>Aux Mêmes,</i>     | 93  |
| LET. | <u>LXVI.</u>    | <i>A Aleandre,</i>    | 94  |
| LET. | <u>LXVII.</u>   | <i>A Carbon,</i>      | 96  |
| LET. | <u>LXVIII.</u>  | <i>A Cleodie,</i>     | 97  |
| LET. | <u>LXIX.</u>    | <i>A Polux,</i>       | 98  |
| LET. | <u>LXX.</u>     | <i>Au Même,</i>       | 99  |
| LET. | <u>LXXI.</u>    | <i>A Timostene,</i>   | 100 |
| LET. | <u>LXXII.</u>   | <i>A Cleomenide,</i>  | 101 |
| LET. | <u>LXXIII.</u>  | <i>A Policlet,</i>    | 102 |
| LET. | <u>LXXIV.</u>   | <i>Aux Catanéens,</i> | 103 |
| LET. | <u>LXXV.</u>    | <i>A Gorgias,</i>     | 104 |
| LET. | <u>LXXVI.</u>   | <i>A Alacrite,</i>    | 106 |
| LET. | <u>LXXVII.</u>  | <i>A Timolas,</i>     | 107 |
| LET. | <u>LXXVIII.</u> | <i>A Polinestor,</i>  | 108 |
| LET. | <u>LXXIX.</u>   | <i>A Lisandre,</i>    | 110 |
| LET. | <u>LXXX.</u>    | <i>A Arimaque,</i>    | 111 |
| LET. | <u>LXXXI.</u>   | <i>Aux Astipale-</i>  |     |

# T A B L E.

|                                           |     |
|-------------------------------------------|-----|
| <i>ziens,</i>                             | 112 |
| LET. LXXXII. <i>Aux Atheniens,</i>        | 113 |
| LET. LXXXIII. <i>A Teleilide,</i>         | 117 |
| LET. LXXXIV. <i>A Lamac,</i>              | 118 |
| LET. LXXXV. <i>A Timandre,</i>            | 119 |
| LET. LXXXVI. <i>A Epistrate,</i>          | 120 |
| LET. LXXXVII. <i>A Agemort,</i>           | ib. |
| LET. LXXXVIII. <i>Aux Messiens,</i>       | 122 |
| LET. LXXXIX. <i>A Policlet,</i>           | 125 |
| LET. XC. <i>Aux Himeriens,</i>            | 127 |
| LET. XCI. <i>A Stesicore,</i>             | 129 |
| LET. XCII. <i>Au Même,</i>                | 131 |
| LET. XCIII. <i>Aux Himeriens,</i>         | 133 |
| LET. XCIV. <i>Aux mêmes,</i>              | 134 |
| LET. XCV. <i>A Stesicore,</i>             | 135 |
| LET. XCVI. <i>Au Même,</i>                | 137 |
| LET. XCVII. <i>A Aristoloe,</i>           | 140 |
| LET. XCVIII. <i>A Stesicore,</i>          | 141 |
| LET. XCIX. <i>A Nicocle,</i>              | 143 |
| LET. C. <i>A Stesicore,</i>               | 147 |
| LET. CI. <i>Aux Filles de Stesicore,</i>  | 149 |
| LET. CII. <i>Aux Filles de Stesicore,</i> | 151 |

# T A B L E.

LET. CIII. *A Etesope*, 152

LET. CIV. *Aux Himeriens*, 153

LET. CV. *A Trasibule, & à Philante*, 155

LET. CVI. *A Paurolas*, 156

LET. CVII. *Aux Magariens*, 157

LET. CVIII. *A Peristhène*, 158

LET. CIX. *A Evandre*, 160

LET. CX. *A Cleonette*, 161

LET. CXI. *A Tevere*, 164

LET. CII. *A Pithagoras*, 168

*Les Conseils d'Isocrate à Philippes,  
Roi de Macedoine, ou le Mode-  
le des Ministres*, 173

*Epître II. d'Isocrate à Philippes,  
Roi de Macedoine*, 190

*Epître III. d'Isocrate à Philippes,  
Roi de Macedoine*, 194

*Epître IV. d'Isocrate à Alexan-  
dre*, 204

Fin de la Table.